



Mitteilungsblatt mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Ensdorf

Frohe Osterfeiertage

wünschen Ihnen und
Ihren Familien

Jörg Wilhelmy
Bürgermeister

Medizinische Dienste

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Sie erreichen den **ärztlichen Bereitschaftsdienst** der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117 rund um die Uhr an allen Tagen des Jahres.**

Zusätzlich ist die ärztliche sowie kinderärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis im **Marienhaus Klinikum Saarlouis, Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis (Tel.-Nr. 0 18 05 / 66 30 03)** zu folgenden Zeiten geöffnet:

Von Samstag 08.00 Uhr bis Montag 08.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend / Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen.

Bei Lebensgefahr rufen Sie bitte den Notarzt über die Rettungsleitstelle 19 222 oder 112.

Bei Handy bitte nur mit Vorwahl (0681).

■ Notfalldienst der Zahnärzte

(nur für dringende Fälle nach vorheriger telefonischer Vereinbarung)

02. April 2021

Dr. Jäger R., Saarwellingen; 06838/92110

03./04. April 2021

Dr. Wolfgang Treib, Saarlouis; 06831/124443

05. April 2021

Jankowski Julian, Saarlouis-Roden, 06831/986140

■ Apothekendienst

Der Notdienst beginnt jeweils um 8.00 Uhr des angezeigten Tages und endet um 8.00 Uhr des Folgetages

02. April 2021

Glückauf-Apotheke, Bahnhofstraße 14, Saarlouis-Fraulautern, 06831/80560

03. April 2021

Park-Apotheke, Hauptstraße 39, Wallerfangen, 06831/4870848

04. April 2021

Apotheke im Globus, Dieselstraße 3, Saarlouis, 06831/4881580

05. April 2021

Marien-Apotheke, Kaiser-Friedrich-Ring 2, Saarlouis, 06831/42895

06. April 2021

Ring Apotheke, Französische Str. 20, Saarlouis, 06831/2790

07. April 2021

Glocken-Apotheke, Französische Straße 23, Saarlouis, 06831/42121

08. April 2021

Laurentius-Apotheke, Laurentiusstraße 26, Hülzweiler, 06831/52066

09. April 2021

Steinrausch-Apotheke, Berliner Allee 32, Saarlouis-Steinrausch, 06831/87197

■ Notfalldienst der Tierärzte

(nur für dringende Fälle nach vorheriger telefonischer Vereinbarung). Der Notdienst an Wochenenden beginnt jeweils am **Freitag um 18.00 Uhr** und endet am **Montag um 08.00 Uhr.**

03. April 2021

Tierarzt Scholz, Oststr. 74, 66386 St. Ingbert, Tel.: 06894/89 50 50 1

04. April 2021

Frau Dr. Voswinkel, Zum Scheidberg 34, Wallerfangen-Gisingen, 06837/708236

Darüberhinaus sind die tierärztlichen Kliniken ganzjährig rund um die Uhr dienstbereit:

Tierärztliche Klinik für Kleintiere Arz

Kaiserslauterer Str. 44, 66123 Saarbrücken

Telefon: (0681) 3 32 32

<http://www.tierklinik-arz.de>

Tierärztliche Klinik für Kleintiere Drs. Kehr, Pack und Scherer

Hüttenstraße 20, 66583 Spiesen-Elversberg

Telefon: (06821) 179494

<http://www.tierklinik-elversberg.de>

Tierärztliche Klinik für Pferde Drs. Rupp, Schwarz und Anen, Raiffeisenstr. 100, 66802 Überherrn

Telefon: (06836) 91 90 80

<http://www.pferdeklinik-altforweiler.de>

Polizei • Feuerwehr • Rettungsdienste

■ NOTRUF

POLIZEI 110

FEUERWEHR 112

RETTUNGSDIENST 112

■ Polizei Ensdorf

Telefon: 54522

■ Polizeirevier Bous

Telefon: 06834/9250

■ Freiwillige Feuerwehr

Feuerwehrgerätehaus Tel. 9669790

Wehrführer Jürgen Wolfert Tel. 958535

Impressum:

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Telefon 06502/9147-0 oder -240

Redaktion im Verlag (verantwortlich): Dietmar Kaupp, Verlagsleiter

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Melina Franklin, unter der Anschrift des Verlages

Verantwortlich bei Zustellreklamationen: Telefon 06502/9147-0, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Kirchen • Kindergarten • Bildung • Soziale Dienste • Sonstige

■ Pfarrämter

Pfarreiengemeinschaft Bous St. Peter - Ensdorf St. Marien
Kath. Pfarramt St. Peter Bous 06834/2378
Kath. Pfarramt St. Marien Ensdorf 6831/52264
Pfarrsekretärinnen: Katrin Blohm, Christine Hawner,
Sabine Hölle, Elisabeth Jenal

■ Dekanat Saarlouis

Dekanatsbüro: Kleinstraße 58,
66740 Saarlouis-Lisdorf Tel. 06831/7699550

■ Evang. Kirchengemeinde Schwalbach

Pfarrbezirk I: Schwalbach (Griesborn, Hülzweiler), Elm (Derlen,
Knausholz, Sprengen), Saarwellingen und Schwarzenholz,
Pfarrer Reinhard Janich, Schwalbach Tel. 06834/53546
Pfarrbezirk II: Bous und Ensdorf
PfarrerIn Juliane Opiolla, Bous Tel. 06834/7801752
PfarrerIn Inge Wiehle Tel. 06898/4480781
Gemeindebüro Schwalbach Tel. 06834/956970
Öffnungszeiten Mo., Di., Do., und
Fr.: 8:30 bis 12:00 Uhr, mittwochs geschlossen

■ Haus für Kinder & Familien

Kindergarten „St. Marien“ Ensdorf
Leitung: Karsten Müller
Zentrale und Rezeption: Frau Dany Thiel Tel. 53391

■ Schulen

Grundschule Ensdorf Tel. 506096 / Fax: 507441
Rektorin: Christina Lein
Freiwillige Ganztagschule/Gemeindehort Tel. 509140
Leitung: Dominic Dörr
Gemeinschaftsschule Schwalbach-Ensdorf Tel. 06834/953953
(Johannes-Gutenberg-Schule Schwalbach)

■ Weitere Schulen

Kreismusikschule in
Bous-Ensdorf-Schwalbach Tel. 06834/1534
Anne Frank Schule
Schwalbach Tel. 06834/953900

■ Soziale Dienste

Deutsches Rotes Kreuz - Ortsverband Ensdorf
Herr Paul Fisch, Schwarzstraße 5 Tel. 1667033
Mobil: 0177/4881231

Betreuungsbehörde des Landkreises Saarlouis
Beratung und Infos zu Vorsorgevollmachten,
Betreuungs- und Patientenverfügungen
Kostenlose Zusendung von Informationsmaterial
unter Tel. 06831/444-436

Saarlouiser Tafel
(Lebensmittelspenden für Bedürftige) Tel. 06831/93990
Psychosoziale Beratungsstelle des Gesundheitsamtes
im Landkreis Saarlouis
..... Tel. 06831/444700

Diakonisches Werk an der Saar
(Beratung zwischen Schule und Beruf)
..... Tel. 06831/49721

Arbeitsstelle für Integrationshilfen
der Arbeiterwohlfahrt Tel. 06831/121721

Selbsthilfegruppe der anonymen Alkoholiker
zentrale Kontaktstelle Tel. 0681/19295

Donum Vitae e.V.
Staatlich anerkannte Schwangerschaftskonfliktberatung
Großer Markt 21, 66740 Saarlouis Tel. 06831/120028

Elternselbsthilfe Dillingen e.V. Tel. 06831/7685702

Deutscher Kinderschutzbund e.V.
1. Vors. Frau Renate Ruffing Tel. 52256

Lebenshilfe Saarlouis e.V. Tel. 06838/810-18/19

Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis
Choisy-Ring 9, Saarlouis Tel. 120630

Leitstelle Alter werden
im Landkreis Saarlouis: Tel. 06831/444-239

Kommunale Beratungsstelle
„Besser leben im Alter durch Technik“: Tel. 06831/444-573
Notruf und Beratung für vergewaltigte und misshandelte Frauen

telefonische und persönliche Beratung von Frauen, die sexualisierte
Gewalt erlebt haben.

Telefonberatungszeiten:
Montag und Donnerstag von 14.00 bis 17.00 Uhr
Dienstag und Freitag von 09.00 bis 12.00 Uhr
Notrufgruppe Saarbrücken, Nauwieserstr. 19, 66111 Saarbrücken,
..... Tel. 0681/36767 Fax: 0681/ 9385898

Frauenhaus Saarlouis Tel. 06831/2200
Aufnahme Tag und Nacht möglich, Anonyme und kostenlose Bera-
tung

Hilfe für Familien mit geistig Behinderten
Familienentlastender Dienst (FED)
der Lebenshilfe e.V., 66793 Saarwellingen
Telefon von 08:00 - 16:00 Uhr Tel. 06838/9827-70
Telefon von 16:00 - 08:00 Uhr Tel. 0171/3875124

Beratungsstelle für junge Arbeitslose
Katholische Erwachsenenbildung e.V. Hospitalstraße 7
66798 Wallerfangen Tel. 06831/965646

Abholung von Tierkörpern und Schlachtabfällen
..... Tel. 06508/91430

Tierschutzhotline im Saarland Tel. 0681/99784530

■ SONSTIGE RUFNUMMERN

Bergmannsheim Ensdorf Saal Tel. 504-163
Großsperthalle Ensdorf Tel. 59501
Freibad Ensdorf Tel. 506206
Postagentur Ensdorf Tel. 4879462

Öffnungszeiten:
Mo, Di, Do, Fr von 9.00 - 12.30 Uhr und von 14.00 - 17.00 Uhr
Mi von 9.00 - 12.30 Uhr; Sa von 9.00 bis 12.00 Uhr

Förster der Gemeinde Ensdorf
für den Staatsforst, Herr Martin Wollenweber,
..... Tel. 0175/2200896

Ehrenamtlicher Naturschutzbeauftragter
Herr Meiko Balthasar Tel. 4999830
M_Balthasar@web.de

Hilfe gegen Wespen
Viktor MARTIN mobil 0173/3264731

Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung
Egon Haag, Schacherweg 22,
66773 Schwalbach-Hülzweiler Tel. 06831/59381
(Sprechstunden montags - freitags nach Terminvereinbarung)
Wolfgang Rissing, Friedrich-Ebert-Str. 41,
66359 Bous Tel. 06834/5697215

Bodwing Johannes, Dorfstr. 111, Saarlouis Tel. 06831/46437

Schiedsmann
Jürgen Seiwert Tel. 06831/5706
schiedsmann@gemeinde-ensdorf.de

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Ensdorf
Franz Leinenbach, Erlenstr. 22 Tel. 52623

E-Mail: franz.leinenbach@superkabel.de

Seniorenseicherheitsberater der Gemeinde Ensdorf
Hans Fels, St. Barbarastraße 10 Tel. 58586

Bevollmächtigter Bezirksschornsteinfegermeister
Frank Dillenburger, Mettlach Tel. 06865/8069146

außer den Straßen: An der Schleuse, Bommersbachweg,
Bernardsweg, Großstraße, Spessbergstraße und Lauternweg.
Für diese Straßen ist Bezirksschornsteinfegermeister,
Jürgen Krause, Losheim, zuständig Tel. 06872/5041970

Gas- und Wasserwerke Bous - Schwalbach

Telefonzentrale 06834/850

Störungsdienst Gas- Fernwärme, sowie
Wasserversorgung der TWE Ensdorf Tel. 06834/85-111

energis-Netzgesellschaft mbH
Störungsnummer Strom Tel. 0681/9069-2611

Defekte Straßenbeleuchtung
Info: Zentrale Service Nr. für Meldung von Schäden an der
Straßenbeleuchtungsanlage: Tel. 0681/4030-3003

E-Mail: info@energis.de

Entsorgungsverband Saar
Hotline Tel. 0681/5000-555



Amtliches Bekanntmachungsblatt

DER GEMEINDE



Bekanntmachungen und Informationen Gemeindeverwaltung

Provinzialstr. 101a, 66806 Ensdorf
Tel. 0 68 31/ 504-0 Fax 0 68 31 / 504-167
Internet: <http://www.gemeinde-ensdorf.de>
Mail: info@gemeinde-ensdorf.de



Partnerschaft



Was finde ich wo im Rathaus?

Erdgeschoss:

- - Bürgerbüro, Tel. 504-132 oder -134, Zimmer 110
- Führerscheinwesen, Tel. 504-132 oder -134, Zimmer 110
- Bestattungswesen, Tel. 504-131, Zimmer 103
- Standesamt, Tel. 504-133, Zimmer 111
- Flüchtlingsmanagement, Tel. 504-131, Zimmer 103
- Ordnungsamt Tel. 504-130, Zimmer 112
- Verkehrsüberwachung, Tel. 504-121, Zimmer 106
- Gemeindekasse Tel. 504-121 u. -123, Zimmer 106-107
- Kämmerei, Wirtschaftliche Beteiligungen, Tel. 504-120, Zimmer 108
- Steueramt Tel. 504-125, Zimmer 101

1. Obergeschoss:

- Bürgermeister Tel. 504-110, Zimmer 206
- Hauptamt Tel. 504-112, Zimmer 212
- Personalamt Tel. 504-113, Zimmer 210
- Presse- u. Öffentlichkeitsarbeit Tel. 504-115, Zimmer 209
- Jugend, Soziales u. Kindertagesstätten Tel. 504-137, Zimmer 201
- Stabsstelle Digitalisierung, Tel. 504-122, Zimmer 203

2. Obergeschoss:

- Bauamt Tel. 504-150, Zimmer 301-302 und 307-308
- Amt für Umwelt und Naturschutz Tel. 504-157, Zimmer 306
- Wertstoffberatung Tel. 504-157, Zimmer 306

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr
und 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr,
Freitag von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr
Darüber hinaus nach Vereinbarung.

Bürgerbüro:

Montag und Mittwoch von 08.00-13.00 Uhr,
Freitag von 08.00-12.00 Uhr
Darüber hinaus nach Vereinbarung.

**Derzeit eingeschränkte Kontaktmöglichkeiten
(siehe eigenen Bericht unter Rubrik: „Amtliche Mitteilungen“)**

Für Mitteilungen, Fragen oder Hinweise ist die Gemeinde Ensdorf auch unter +49 6831 504122 über WhatsApp schriftlich erreichbar.

Bürgersprechstunden des Bürgermeisters

(Terminabsprache unter Tel.-Nr. 504-117 bzw. 118 erbeten!):

Die reguläre Sprechstunde findet jeden ersten Dienstag von November bis März in der Zeit von 15:30 - 17:30 Uhr und von April bis Oktober in der Zeit von 16:00 - 18:00 Uhr statt.

■ Bauhof

Tel. 504-142, Fax 504-143
Saarlouiser Straße 6, 66806 Ensdorf

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag von 07.00 Uhr bis 15.30 Uhr,
Freitag von 07.00 Uhr bis 14.30 Uhr

Rufbereitschaft Bauhof: 0171/7400479

■ Wertstoffhof/EVS Wertstoffzentrum

Tel. 509-275 / Tel. 504-157
Schwalbacher Berg 159, 66806 Ensdorf

Öffnungszeiten ganzjährig:

Montag, Mittwoch, Freitag: 11.00 bis 17.00 Uhr
Dienstag, Donnerstag: 08.00 bis 13.00 Uhr
Samstag: 10.00 bis 16.30 Uhr

■ Rufbereitschaft TWE GmbH: Tel. 06834/85-111

Gas- und Wasserwerke Bous-Schwalbach
Saarbrücker Str. 195, 66359 Bous



/EnsdorfSaar

Weitere Informationen aus
unserer Internetseite



unserer Gemeinde finden Sie auf
www.gemeinde-ensdorf.de.

Herausgeber: Gemeinde Ensdorf

Verantwortlich für den Inhalt: Bürgermeister Jörg Wilhelmy

Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren

Die amtlichen Bekanntmachungen erscheinen wöchentlich. Die Zustellung erfolgt kostenlos an jeden Haushalt der Gemeinde Ensdorf. Einzelexemplare sind gegen Erstattung der Selbstkosten bei der Gemeindeverwaltung erhältlich.



Bürgermeister-Ecke

*Liebe Leserinnen,
liebe Leser,*

Aktuelle Corona-Situation

Viel Bewegung steckt derzeit in den Beratungen über „den richtigen Umgang“ mit der aktuellen Situation. In der vergangenen Woche haben sich die Ereignisse förmlich überschlagen. Bundeskanzlerin Angela Merkel hat den harten Lockdown über die Feiertage einschließlich der damit einhergehenden besonderen Ruhetage über Ostern einen Tag später wieder zurückgenommen. Verbunden mit der Absicht eines Pilotprojektes im gesamten Saarland, macht Ministerpräsident Tobias Hans gleichzeitig Hoffnung auf weitere Lockerungen in Verbindung mit Negativtests für die Zeit nach Ostern. Ob dies angesichts der Rechenmodelle von Prof. Lehr von der Uni-Klinik Homburg zur weiteren Entwicklung aber auch angesichts der aktuell tatsächlichen Fallzahlen die wahrscheinliche Lösung sein wird oder doch die vor wenigen Wochen vereinbarte Notbremse kommt, bleibt abzuwarten.

Schnelltestzentrum Ensdorf – Bitte Gebrauch machen



Gerade in Hinblick auf die anstehenden Osterferien und Osterfeiertage ist es ganz besonders wichtig, das Infektionsgeschehen nicht weiter voranzutreiben und eine dritte Infektionswelle zu brechen. Verschaffen Sie sich Klarheit und nutzen Sie das Testangebot. So können Sie entspannter die Feiertage angehen und dem Infektionsgeschehen entgegenwirken.

Nutzen Sie die Möglichkeit von kostenlosen Schnelltests im Testzentrum des auf dem Gelände „Duhamel“, Parkplatz Repräsentanz. Einen Testtermin können Sie vereinbaren unter <https://test-saarland.de/sls>. Auch finden Sie hier, unter <https://test-saarland.de/faq> Antworten auf häufig gestellte Fragen.

Kinderspielplätze werden für den Frühling wieder aufgefrischt

Ein besonderer Hingucker für die Kinder im Kindergarten ist es immer wieder, wenn der Bauhof dort mit einem Bagger am Werk ist. Derzeit sind Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Bauhofes auf allen gemeindeeigenen Spielplätzen damit beschäftigt, den Spielplatzsand auszutauschen.

Außerdem wird der Fallschutz unter den Schaukeln und Klettergeräten erneuert bzw. bearbeitet.



Freibadsaison 2021



Trotz Corona-Krise sind die Vorbereitungen für die Badesaison 2021 im Hintergrund angelaufen. Das Badpersonal hat Anfang März mit den alljährlich notwendigen Arbeiten außerhalb des Beckens begonnen. Im vergangenen Jahr hat es sich trotz der widrigen Umstände als richtig erwiesen, das Schwimmbad mit dem neu eingeführten Ticketsystem zu öffnen. Die Mitglieder des Finanzausschusses sind in diesen Tagen erneut mehrheitlich meiner Empfehlung gefolgt, unser

Freibad für den Fall zu öffnen, dass die Landesregierung grundsätzlich grünes Licht für Bäderöffnungen im Saarland gibt. Direkt nach den Osterfeiertagen lassen wir das Wasser ab und sind gespannt darauf, wie sich die Beckensubstanz nach dem Winter darstellt. Da im vergangenen Jahr kein Anstrich des Beckens erfolgte, beabsichtigen wir, den Boden in diesem Jahr zu streichen. Über den Verlauf der Arbeiten werde ich Sie in den nächsten beiden Monaten auf dem Laufenden halten. Das Ziel ist, unser Freibad im Laufe des Monats Juni zu öffnen.

Rappelaktion zu Ostern

Bei den Katholiken werden die Kirchenglocken vom Abend des Gründonnerstag bis zur Feier der Osternacht am Karsamstag abgestellt. Der Legende nach fliegen die Klöppel der Kirchenglocken an Gründonnerstag nach Rom und kommen wieder in der Osternacht zurück. In dieser Zeit wird das Glockengeläut durch das „Rappeln“ der Kinder mit ihren Ratschen ersetzt. Leider ist es auch dieses Jahr wegen Corona nicht möglich, dass die kleinen „Rappler“ durch die Straßen ziehen. Ich würde mich freuen, wenn dennoch viele unserer Kinder dieser lieb gewonnenen Tradition in ihren Gärten oder vor ihren Häusern folgen.



Ostergrüße 2021



Ostern ist in vielen Ländern ein wichtiger religiöser Feiertag, welcher mit allerlei Traditionen und Bräuchen einhergeht. Über Jahrzehnte hinweg wurden diese Bräuche und Traditionen oftmals von anderen Kulturen und Religionen übernommen, verändert oder einfach neu interpretiert.

Wie wir in Deutschland Ostern feiern, wissen fast alle (Wie Ostern in anderen Ländern gefeiert wird, können Sie im Innenteil des Nachrichtenblattes oder auf unserer Homepage nachlesen). Es ist traditionell das Ende der Fastenzeit, es werden Eier gefärbt, Osterkörbchen für die Kinder versteckt und - wäre kein Corona - träfe man sich mit Familie und Freunden zum Essen. Dies geht auch in diesem Jahr nur im kleinen Kreis. Liebgewonnene Traditionen wie den Kreuzweg am Kar-

freitag auf dem Hasenberg mitzugehen, sich anschließend im Hasenbergshaus beim „Kässchmieressen“ zu treffen, das Rappeln der Kinder oder die Feier der Osternacht in einer proppenvollen Kirche, all das gehört hier bei uns in Ensdorf eigentlich dazu, darf aber leider in der **gewohnten** Form nicht sein.

Ich wünsche Ihnen trotz aller Einschränkungen Frohe Ostern
Bleiben Sie gesund!

Ihr
Jörg Wilhelmy



Amtliche Mitteilungen

■ Rathaus für den öffentlichen Publikumsverkehr geschlossen – Terminvergabe bei dringenden Angelegenheiten möglich



Die Dienststellen der Gemeindeverwaltung sind für den öffentlichen Publikumsverkehr geschlossen. Lediglich für **dringende Angelegenheiten** können Termine vereinbart werden.

Wir bitten Sie, für Anliegen, welche das **Bürgerbüro** betreffen, sich unter der **Tel.-Nr. 06831/504-132** innerhalb unserer üblichen Öffnungszeiten mit uns in Verbindung zu setzen bzw. per Mail an **buergeramt@gemeinde-ensdorf.de**.

Für alle **sonstigen Anliegen** rufen Sie bitte unsere **Zentrale an, Tel. 06831/504-0**, bzw. schreiben Sie uns eine Mail an **info@gemeinde-ensdorf.de**.

Im Falle einer Terminvorsprache ist das Tragen eines **medizinischen Mundschutzes** Pflicht. Bitte bringen Sie nach Möglichkeit auch einen eigenen Kugelschreiber zu Ihrem Termin mit. Beim Betreten des Rathauses müssen die Hände sofort desinfiziert werden. Spezielles Desinfektionsmittel steht in einem Spender bereit. Sicherheitsabstand und Hygienevorschriften sind einzuhalten, diese beinhalten unter anderem die Einhaltung des Mindestabstandes von 1,5 Metern.

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass der Formularpool unserer Homepage auf **www.gemeinde.ensdorf.de** viele Möglichkeiten bietet, Angelegenheiten kontaktlos zu erledigen.

All diese Einschränkungen dienen dazu, unserer gesamtgesellschaftlichen Verantwortung der Eindämmung der Corona Pandemie gerecht zu werden und auf Dauer die Dienstleistungen der Gemeinde Ensdorf sicherzustellen. Die Gemeindeverwaltung bittet um Verständnis für diese Maßnahmen.

In Bezug auf die Verordnung zu Quarantänemaßnahmen für Ein- und Rückreisende zur Bekämpfung des Corona-Virus wenden sich Betroffene bei Fragen bitte an das Ordnungsamt der Gemeinde, Mail: **ordnungsamt@gemeinde-ensdorf.de**.

■ Stellenausschreibung praxisintegrierte Ausbildung ErzieherIn

Bei der Gemeinde Ensdorf ist ab **voraussichtlich 30. August 2021** die Stelle eines/ einer

Auszubildende/n zum* zur Erzieher / Erzieherin (m/w/d) in Vollzeit

in der Freiwilligen Ganztagschule Ensdorf zu besetzen.

Es handelt sich hierbei um eine praxisintegrierte, dualisierte Ausbildung (PiA) an den Akademien für Erzieher und Erzieherinnen. Kennzeichnend für diese Form der Ausbildung ist ihre enge Verzahnung der Fachtheorie und Fachpraxis über die gesamte Ausbildungsdauer hinweg. Es erfolgt ein Einsatz von zwei Tagen pro Woche in der Praxisstelle und der Besuch der Akademie für Erzieher*innen an drei Tagen pro Woche.

Die Vergütung richtet sich nach den geltenden Regelungen des Ausbildungs-Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVAöD-BT-Pflege).

Die Freiwillige Ganztagschule Ensdorf gehört zu dem Kooperationsmodell „Jugendhilfe und Schule“. Hier werden derzeit 120 Grundschulkindern nach Unterrichtsende täglich bis 17 Uhr betreut und gefördert. Innerhalb der kompletten Oster- und Herbstferien sowie 3 Wochen in den Sommerferien wird auch eine Ganztagsferienbetreuung (7.30 Uhr bis 16.30 Uhr) angeboten.

Voraussetzungen zur Ausbildung:

1. ein mittlerer Bildungsabschluss und
2.
 - a) eine abgeschlossene einschlägige Berufsausbildung oder
 - b) eine in der Summe mindestens vierjährige, für den Besuch der Fachschule förderliche, hauptberufliche Tätigkeit oder
 - c) ein erfolgreich abgeschlossenes freiwilliges soziales Jahr oder den Bundesfreiwilligendienst in einer sozialpädagogischen Einrichtung nach § 2 Absatz 1 und
 - aa) die Fachhochschulreife im Fachbereich Gesundheit und Soziales einschließlich eines mindestens 36-wöchigen einschlägigen Praktikums in der Klassenstufe 11 der Fachoberschule oder

bb) die allgemeine Hochschulreife an einer gymnasialen Oberstufe mit der berufsbezogenen Fachrichtung Gesundheit und Soziales und die Belegung des Fachs Pädagogik/Psychologie im E-Kurs oder

d) eine abgeschlossene mindestens zweijährige Berufsausbildung nach Bundes- oder Landesrecht sowie eine einschlägige, mindestens sechswöchige, fachkundig angeleitete sozialpädagogische Tätigkeit in den Arbeitsfeldern nach § 2 Absatz 1, verbunden mit einer Beurteilung dieser Tätigkeit, aus der die Eignung zur Aufnahme in die fachtheoretische Ausbildung an einer Akademie für Erzieherinnen und Erzieher - Fachschule für Sozialpädagogik - hervorgeht, oder

e) eine sonstige von der Schulaufsichtsbehörde als gleichwertig anerkannte Qualifizierung an einer Schule, Hochschule oder Universität oder berufspraktischer Art

Für Rückfragen stehen der Fachbereich Bildung und Betreuung, Tel. (06831 504-137) und das Personalamt, Tel. (06831 504-113) zur Verfügung.

Bei gleicher Eignung werden Schwerbehinderte im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt.

Bitte verzichten Sie auf Bewerbungsmappen, Schnellhefter, da die Bewerbungsunterlagen nicht zurück gesendet werden.

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte bis zum **18. April 2021** an die

Gemeinde Ensdorf
-Personalamt-
Provinzialstraße 101a
66806 Ensdorf

gerne auch per E-Mail Anhang im PDF-Format an:
personal@gemeinde-ensdorf.de

■ EVS Wertstoffzentrum am Ostersamstag geschlossen

Bitte beachten Sie, dass das EVS-Wertstoffzentrum Am Schwalbacher Berg am **Samstag, dem 3. April 2021**, geschlossen ist.

Schutz und Betreten von landwirtschaftlichen Flächen

Die Ortspolizeibehörde weist darauf hin, dass landwirtschaftliche Flächen nicht uneingeschränkt und auch nicht jederzeit betreten werden dürfen. Zum Schutze der Landwirtschaft gilt es, Regeln zu beachten. Diese müssen von **WANDERERN** ebenso eingehalten werden wie von **MOUNTAINBIKERN** und **HUNDEHALTERN**.

Die Ausübung des Rechts auf Erholung in der freien Landschaft nach dem Saarländischen Naturschutzgesetz (SNG) steht unter dem Gebot der Rücksichtnahme auf die Belange der Grundstückseigentümer und Nutzungsberechtigten. Darüber hinaus gibt es konkrete Verbote:

Grundsätzlich dürfen landwirtschaftlich genutzte Flächen einschließlich Sonderkulturen nach § 11 SNG während der Nutzungszeit nur auf vorhandenen Wegen betreten werden. Dies ist bei Äckern zwischen Saat oder Bestellung und Ernte, im Grünland die Zeit des Aufwuchses und der Beweidung vom **01. April bis 15. Oktober**. Mit Einsetzen der Vegetation im Frühjahr bis zum Beginn von deren Winterruhe im Herbst verbietet das Naturschutzgesetz das Betreten der Mähwiesen und Weiden. Hierfür ist es völlig gleich, ob der Landwirt seine Wiese eingezäunt hat oder nicht.

Das Radfahren, auch mit Mountainbikes, ist in Wald und Feldflur außerhalb von Wegen verboten. Die Wege müssen in der freien Landschaft zum Radfahren geeignet sein, im Wald eine Mindestbreite von zwei Metern durchgängig aufweisen. Das Wegegebot für Radfahrer gilt während des ganzen Jahres. Das Betreten landwirtschaftlicher Flächen während der Nutzungszeit oder von Sonderkulturen außerhalb der Wege bzw. das Fahrradfahren außerhalb geeigneter Wege erfüllt den Tatbestand einer bußgeldbewehrten Ordnungswidrigkeit.

Hundebesitzer, die zulassen, dass Vierbeiner ihr Geschäft auf landwirtschaftlich genutzten Flächen verrichten, geraten mehrfach mit dem Gesetz in Konflikt. Bei Hundekot handelt es sich um Abfall im Sinne des Abfallrechtes, der nur im Wege der ordnungsgemäßen Abfallbeseitigung entsorgt werden darf. So ahndet der saarländische Bußgeldkatalog Umweltschutz die Verunreinigung durch kleine Mengen von Fäkalien (z. B. Hundekot) mit einem Verwarnungsgeld von bis zu 30,00 EURO. Nach dem Bußgeldtatbestand des § 52 Abs. 1 Nr. 2 i. V. m. § 11 Abs. 3 SNG handelt in missbräuchlicher Ausübung des Rechtes auf Erholung, wer beim Betreten der freien Landschaft Grundstücke verunreinigt oder abgelegte Abfälle nicht wieder an sich nimmt und entfernt. Die möglichen Bußgelder betragen bis zu 10.000,00 EURO.

Lassen Sie Ihren Hund frei auf Feldern laufen, riskieren Sie die Erkrankung von Kühen, wenn diese mit durch Hundekot verunreinigtem Futter versorgt worden sind.

Hundekot, der mit dem Erreger *Neospora caninum* infiziert ist, birgt für Rinder eine große Gefahr. Über verunreinigtes Futter von Feldern und Wiesen wird der Erreger, der zu Verkülbung und Totgeburten führen kann, übertragen. Wissenschaftlich hat sich die Bundesforschungsanstalt für Tiergesundheit mit dem Thema befasst. Auf der Internetseite des Friedrich-Löffler-Institutes www.fle.bund.de sind akademische Veröffentlichungen zu dem Thema *Neospora caninum* nachzulesen. Die Dunkelziffer der Erkrankungen ist hoch.

Über Hundekot wird der Parasit abgegeben. Die Kuh nimmt ihn mit dem Wasser oder Futter auf. Der Parasit ist sehr umweltbeständig und kann sich mehrere Wochen und Monate im Wasser oder Futter am Leben halten. Die trächtige Kuh gibt zudem den Parasiten an ihr Kalb weiter. Einmal infiziert, kann ein Tier ein Leben lang Träger des Parasiten sein und diesen entsprechend weitergeben.

Der Parasit infiziert bei einer tragenden Kuh das Kalb. Dieses wird frühzeitig abgestoßen, tot geboren oder kommt als lebensschwaches Kalb zur Welt. Überlebt es, trägt es selbst den Parasiten in sich und kann ihn weitergeben. Da der Parasit die Kuh ein Leben lang begleitet, setzt sich dieser Kreislauf immerzu fort. Ein seuchenhafter Charakter entsteht.

Wir bitten daher alle Hundehalter darum, ihren Tieren im eigenen Grundstück Auslauf zu gewähren und beim Spaziergang auf den Wirtschafts- und Waldwegen zu bleiben. Hundekot auf Wegen und fremden Grundstücken muss aufgenommen und entsorgt werden.

■ Achtung Reiserückkehrer! Coronavirus-Einreiseverordnung

Wer aus einem Risikogebiet (<https://www.rki.de/covid-19/Risikogebiete>) einreist, wird auf die aktuellste Verordnung zu Quarantänemaßnahmen für Ein- und Rückreisende zur Bekämpfung des Coronavirus verwiesen.



Weitere Infos finden Sie unter <https://www.einreiseanmeldung.de> oder auf den Saarlandseiten <https://www.corona.saarland.de>.

Ihre Einreisedaten leiten Sie bitte umgehend an die Ortspolizeibehörde unter ordnungsamt@gemeinde-ensdorf.de weiter..

■ Abfallbeseitigung

■ Altglas- und Altpapiercontainer

Erlenstraße / Prälat-Anheier-Straße
Parkstraße (vor der Schulturnhalle)
Gustav-Stresemann-Straße
(Einwerfzeiten: werktags von 7.00 - 20.00 Uhr)
Wertstoffhof, Am Schwalbacher Berg 159
(Bitte die Öffnungszeiten des Wertstoffhofes beachten)



■ Altbatterie-Sammelgefäße

Im rückwärtigen Eingang Rathaus, Provinzialstraße 101a
Wertstoffhof, Am Schwalbacher Berg 159



■ Sammelgefäß für Kork

Im rückwärtigen Eingang Rathaus, Provinzialstraße 101a
Wertstoffhof, Am Schwalbacher Berg 159

■ Sammelgefäß für Altkleider

Wertstoffhof, Am Schwalbacher Berg 159

■ Gelbe Tonne

Abfuhr **donnerstags** in den **ungeraden** Kalenderwochen
Gelbe Wertstoffsäcke erhalten Sie kostenlos an folgenden Stellen:
Bürgerbüro im Rathaus, Erdgeschoss
Wertstoffhof, Am Schwalbacher Berg 159

■ Abfallsäcke EVS

Abfallsäcke, die zusätzlich zu den Restmülltonnen zur Abfuhr hinaus gestellt werden können, erhalten Sie zum Preis von 6,00 € beim Wertstoffhof, Am Schwalbacher Berg 159

Wasserhärte: 9,7 dH, Härtebereich II,
Waschmitteldosierung beachten



ENSDORF
SAAR

CORONA-HILFSDIENST

Für Bürger und Bürgerinnen der Gemeinde Ensdorf

➔ Sie haben Probleme bei der Buchung ihrer beiden Impftermine?

➔ Oder Sie benötigen einen Transport, Begleitservice oder Fahrdienst zum Impfzentrum?

Wenn Sie einen Impftermin zugeteilt bekommen haben, aber selbst nicht mobil sind, und sie auch niemanden haben, der Sie zum Impfzentrum fahren könnte, wird die Gemeinde Ensdorf in Zusammenarbeit mit dem DRK Ortsverein Ensdorf einen Fahrdienst für sie koordinieren.

➔ Sie haben Probleme bei der Buchung des kostenlosen Corona-Schnelltests?

➔ Wenden Sie sich an den Corona-Hilfsdienst der Gemeindeverwaltung, wir helfen Ihnen gerne weiter:



www.SRD-Druckservice.com

HOTLINE Hilfsdienst: 504119
oder e-Mail an:

Montag – Freitag 08.30 – 15.30 Uhr
hilfsdienst@gemeinde-ensdorf.de



Ehrungen und Beförderungen der Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Ensdorf



Besondere Umstände erfordern besondere Maßnahmen. Üblicherweise werden die Feuerwehrmänner und -frauen im Rahmen des „Tages der offenen Tür“ geehrt und befördert. Aufgrund der aktuellen Situation fanden im letzten Jahr keine Beförderungen und Ehrungen im gewohnten Rahmen statt. Auch in diesem Jahr ist es noch unklar, ob ein „Der Tag der offenen Tür“ pandemiebedingt stattfinden wird. Ein weiteres Jahr sollte allerdings keinesfalls auf die verdienten Auszeichnungen verzichtet werden. Die Gemeinde Ensdorf bedankt sich bei allen Feuerwehrmännern und Frauen, die ehrenamtlich einen unverzichtbaren Dienst für die gesamte Gesellschaft leisten.

So wurden am Samstag, dem 27. März 2021 in der Großsporthalle unter coronagerechten Bedingungen Jan-Alessandro Gergen und Conor-Julien Gergen durch den Bürgermeister Jörg Wilhelmy und den Wehrführer Jürgen Wolfert aus der Jugendfeuerwehr in den aktiven Dienst übernommen.

Hauptlöschmeister Hansi Amann wurde im vergangenen Jahr 65 Jahre alt und musste aus dem aktiven Dienst ausscheiden. Er wird in die Altersabteilung der Wehr versetzt. Ebenso Hauptfeuerwehrmann Martin Lieser, der aus gesundheitlichen Gründen auf eigenen Wunsch in die Altersabteilung versetzt wird.



Befördert wurden durch den Bürgermeister Jörg Wilhelmy:

- Herr Feuerwehrmann-Anwärter Marcel Seelbach (in Abwesenheit) zum Feuerwehrmann,
- Feuerwehrfrau Jasmin Gergen zur Oberfeuerwehrfrau,
- Feuerwehrmann Heiko Klein zum Oberfeuerwehrmann,
- Oberfeuerwehrmann Sascha Zöllner zum Hauptfeuerwehrmann
- Oberlöschmeister Daniel Amann zum Brandmeister

Zu Ehrenmitgliedern wurden Herr Herbert Maßfleder und Herr Wolfgang Schulze ernannt.



Damit sich nicht zu viele Personen gleichzeitig in der Sporthalle aufhalten, erfolgten im Anschluss daran, in der zweiten Etappe, die Ehrungen durch den Kreisbrandinspekteur.

Der Kreisbrandinspekteur Bernd Paul ehrt die Herren Oberlöschmeister Roman Schmitz und Brandmeister Thomas Heckmann mit dem Saarländischen Feuerwehrereichen am Bande in Bronze für 25-jährige Feuerwehrdienste.

Das Feuerwehrereichen am Bande in Gold für 35-jährige Feuerwehrdienste erhält Brandmeister Martin Schmitt (in Abwesenheit) sowie Hauptfeuerwehrmann Andreas Müller (in Abwesenheit) für 45-jährige Feuerwehrdienste.

Es folgten weitere Ehrungen durch den Landesfeuerwehrverband, und zwar:

- Urkunde und Ehrennadel für 40 jährige Feuerwehrdienste für Herrn Helmut Lang
- Urkunde und Ehrennadel für 50 jährige Feuerwehrdienste für Herrn Bernd Lackas
- Urkunde und Ehrennadel für 70 jährige Feuerwehrdienste für Herrn Hans G. Luxemburger

Möchten auch Sie Technik erleben oder sich bei der Feuerwehr engagieren, egal ob im aktiven Dienst oder beim Förderverein, sprechen Sie uns an. Wir, die Feuerwehr, als auch die Bürger*innen von Ensdorf brauchen Ihre Hilfe. Weitere Informationen über die Feuerwehr Ensdorf finden Sie unter www.feuerwehr-ensdorf.de





Wie feiern eigentlich andere Länder Ostern? Und wo wird Ostern überall gefeiert?



Ostern ist in vielen Ländern ein wichtiger religiöser Feiertag, welcher mit allerlei Traditionen und Bräuchen einhergeht. Über die Jahre und Jahrzehnte hinweg wurden diese Bräuche und Traditionen oftmals von anderen übernommen, verändert oder einfach neu interpretiert.

Wie wir in Deutschland Ostern feiern, wissen fast alle. Es ist traditionell das Ende der Fastenzeit, es werden Eier gefärbt, Osterkörbchen versteckt und Familie und Freunde treffen sich zum Essen. In diesem Jahr leider wie im vergangenen Jahr nur im kleinen Kreis. Hier findet ihr die 8 interessantesten Ostertraditionen aus aller Welt und vielleicht bekommt ihr ja Lust, einige davon zu übernehmen. Für einige, der wichtigste religiöse Feiertag, für andere unendlicher Spaß. Werft mit uns einen Blick auf ungewöhnliche Osterbräuche und -feste aus der ganzen Welt.

Zypern jagt Holzstücke



Die Zyprioten beginnen ihre Suche am Ostermontag mit versteckten Eiern, fortgesetzt wird das Fest später mit der Suche nach weggeworfenen Holzstücken. Alles gefundene Holz (Äste, Zweige) enden auf einem großen Haufen, der am Abend angezündet wird. Die jeweiligen Dörfer wetteifern jedes Jahr darum, welches denn nun das größte Osterfeuer hat. Oftmals muss die örtliche Polizei gerufen werden aber nur, um Streitigkeiten zwischen Gruppen beizulegen, die um letzte Holzstücke streiten.

Drachen auf Bermuda



Die Menschen auf Bermuda lassen am Ostermontag Drachen als Symbol der Auferstehung Jesu Christi steigen. Die Wochen vor Ostern werden genutzt, um eigene Drachen-Kreationen mit einzig-

artigen Formen und Motiven speziell für dieses Ereignis herzustellen. Am Ende des Tages werden Gewinner in den verschiedenen Kategorien bekannt gegeben. Und im nächsten Jahr versuchen alle ihr Glück erneut mit neuen, einfallsreicheren Kreationen.

Norwegen feiert mit Krimis

In Norwegen wird Ostern mit Krimis gefeiert und das mit der ganzen Familie. Gemeinsam werden Krimis gelesen oder geschaut und abends sitzen alle an einen Tisch und versuchen zu erraten, welche der Figuren der Mörder ist. Besonders beliebt sind seltsame Ostergeschichten und sowohl Verlage als auch Fernsehsender haben ihre Bücher und Programme an die Wünsche ihrer Leser und Zuschauer angepasst.

Es gibt speziell für diese Zeit limitierte Ausgaben von Kriminalromanen und meist nur Filme und Serien mit Morden ausgestrahlt. Auch erscheinen bereits eine Woche vor den Feiertagen spezielle Mini-Comics mit mysteriösen Morden, deren Ende erst am Ostermontag klar ist.

Finnen pflanzen Gras



Die Finnen hingegen zeigen sich sehr geduldig und pflanzen traditionell einige Tage vor dem Osterfest Gras in kleinen Schalen. Diesem sehen sie dann tag für Tag zu, wie es wächst. Bis Ostermontag sollte das Gras mindestens so hoch sein, dass der Osterhase Eier, Süßigkeiten und Geschenke darin verstecken kann. Neben Ostern feiert das finnische Volk zugleich auch den Frühlingsbeginn.

Korfu zerbricht Gefäße



Die Menschen auf Korfu werfen am Karsamstag große Tongefäße, Geschirr, Töpfe und Krüge aus den Fenstern, die dann auf dem Boden unter den Fenstern landen und in Teile zerbrochen sind. Laut den Einheimischen symbolisiert diese Tradition den Beginn von etwas Neuem und das Ende des Alten. Sie werden alte und unnötige Dinge los, um neues Geschirr zu besorgen. Die Griechen feiern mit diesem Brauch auch die Ankunft des Frühlings.

Unkonventionelle Franzosen

Bei den Franzosen ist das alles ganz anders. Hier bringt nicht der Osterhase die Geschenke, sondern die Kirchenglocken. Ihr habt richtig gehört!

In Frankreich beginnen die Feiertage mit dem „Stillen Samstag“. Ab diesem läuten in den französischen Kirchen keine Glocken mehr, um somit an den Tod Jesu Christi zu erinnern. Der Geschichte nach verlassen alle Glocken des Landes die Kirchtürme, um den Papst in Rom zu besuchen. Auf ihrem Rückweg hinterlassen sie den Kindern die Ostereier und Süßigkeiten und am nächsten Tag sind die Glocken wieder zu hören.

Sizilien wird von Teufelsmasken erobert



In der sizilianischen Stadt Prizzi marschieren Einheimische in großen Roben und bedecken ihre Gesichter mit verzinkten teuflischen Masken. Verkleidete Teufel jagen den ganzen Tag „Seelen“ durch die Stadt und zwingen sie dazu, für ihre Getränke zu bezahlen. Am Ende des Teufelstages vertreiben die Jungfrau Maria und Jesus Christus die Teufel und senden statt ihnen Engel in die Stadt.

Philippiner leiden freiwillig

Auf den Philippinen wird Ostern buchstäblich gefeiert. Jungen lassen sich am Karfreitag freiwillig kreuzigen, peitschen oder quälen, um für die Sünden zu büßen, die sie das ganze Jahr über begangen haben. Die Kirche verurteilt die Feier auf den Philippinen und die lokale Regierung kämpft auch dagegen an. Da sie jedoch die Kreuzigung der Jungen nicht verbieten können, reinigen die Retter ihre Wunden nach den Feierlichkeiten kostenlos.

1. DRACHENFLIEGEN

Auf den Bermuda Inseln streben die Menschen an Ostern nach Höherem und lassen Drachen steigen! In den Wochen vor Ostern bauen sie diese selbst aus Holzstöcken, buntem Papier und auffälligen Designs. Der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt.

All dies wird noch mit einer speziellen Folie namens „Hummers“ versehen, die ein surrendes Geräusch von sich gibt, auch bekannt als der Klang der bermudianischen Ostern. Alle versammeln sich und lassen ihre wunderschönen Bauten fliegen – oder sie gehen zum Horseshoe Bay Beach, um am jährlichen Drachen-Festival an Karfreitag teilzunehmen. Für mich ist das eine der schönsten Ostertraditionen.

2. KRIMI-VORLESUNGEN

In einigen Teilen der Welt ist Ostern die beste Zeit für Krimis – und wir reden hier nicht davon, unschuldigen Schokoladenhasen die Ohren abzubeißen oder wunderschön bemalte Eier zu pellen (nicht gerade eine schöne Ostertradition).

Nein, wir reden von *Påskekrimmen*, der norwegischen Tradition, Kriminalgeschichten und Detektiv-Thriller während der Osterferien zu lesen, zu schauen oder anzuhören. Das ganze Land scheint unter Verdacht zu stehen, wenn die Verleger sowie Radio- und Fernsehstationen Krimis herausbringen, und sogar die Milchindustrie trägt ihren Teil bei, indem sie Geschichten auf Milchkartons abdruckt.

3. OSTERNEST-VERSTECKEN

Wer sucht nicht gerne das Haus und den Garten nach den mit Schokolade gefüllten Körben ab? In Deutschland, der Schweiz und vielen anderen Ländern werden hierzu Osterneester für Kinder (und für einige Erwachsene!) versteckt.

Die Nester sind eigentlich dekorierte Körbe oder Schachteln, welche mit Schokoladenhasen bzw. -eiern, Süßigkeiten und Spielzeug gefüllt sind und von denen behauptet wird, dass der Osterhase sie selbst versteckt hätte.

4. WASSERSCHLACHTEN

Wenige Dinge kennzeichnen Ostern mehr als eine freundschaftliche Wasserschlacht. Das zumindest denken sich die Polen, wenn sie *migus Dyngus* (Ausgeschütteter Montag – die nassen Feierlichkeiten finden am Ostermontag statt) feiern, indem sie sich gegenseitig mit Wasser bewerfen.

In vergangenen Zeiten waren es hauptsächlich Junggesellen, die ledige Mädchen verfolgten und mit Wasser bewarfen – mittlerweile nimmt jedoch fast jeder an dieser Wasserschlacht teil. Ich finde, das klingt nach dem spaßigsten unter den Osterbräuchen weltweit.

5. EIER-ESKAPADE

Eier und Ostern gehören zusammen wie Geschenke und Weihnachten – sie sind wahrscheinlich die wichtigste Festtagsnahrung, welche es je auf der Welt gab.

Die Leute färben und dekorieren Eier, sie verstecken und finden sie, sie versuchen sie am schnellsten über den Rasen rollen zu lassen, sie klopfen sie aneinander, um zu sehen, wessen Ei zuletzt bricht (auch bekannt als der Gewinner und der Empfänger von Glück) oder sie essen sie einfach. So wie in Haux, Frankreich, wo 1000 Menschen gemeinsam ein gigantisches Osteromelett verzehren, das aus mehr als 400 Eiern und mehr als 45 Kilo Speck, Knoblauch und Zwiebeln gemacht wird.

6. TONTOPF-WERFEN

Halte nach fliegendem Geschirr auf der griechischen Insel Korfu Ausschau. (Spoiler Warnung: Das Ganze hat nichts mit Familienstreitigkeiten zu tun.) Am Ostersonntag um genau 11 Uhr morgens werfen die Einwohner Korfus Tontöpfe (aller Größen) von ihren Balkonen.

Diese Tradition geht auf das 16. Jahrhundert zurück, als die Leute all ihre unnützen und alten Sachen aus dem Fenster geworfen haben, um sich auf das neue Jahr einzustellen – die zerbrochenen Töpfe sollen nämlich böse Geister fernhalten und einen Neuanfang markieren.

7. BRETZELN VERTEILEN

Luxemburger feiern *Bretzelsonnden* (Bretzelsonntag) am dritten Sonntag während der Fastenzeit. In Luxemburg sind Bretzeln süße Blätterteigstücke mit Zuckerguss und Mandeln und wenn es nach mir ginge, sollte jeder Sonntag Bretzelsonntag sein!

Aber zurück zu der *Bretzelsonnden* Tradition: Die Jungs geben den von ihnen verehrten Mädchen eine Bretzel am besagten Sonntag. Wenn sie das Geschenk annimmt, dann ist es dem Jungen erlaubt, das Mädchen am Ostersonntag zu besuchen und im Gegenzug ein Ei zu bekommen. Wenn all dies in einem Schaltjahr vonstattengeht, dann sind die Rollen umgekehrt und die Mädels können die Bretzeln verteilen. Es gibt also auch Osterbräuche weltweit mit spezifischer Rollenverteilung.

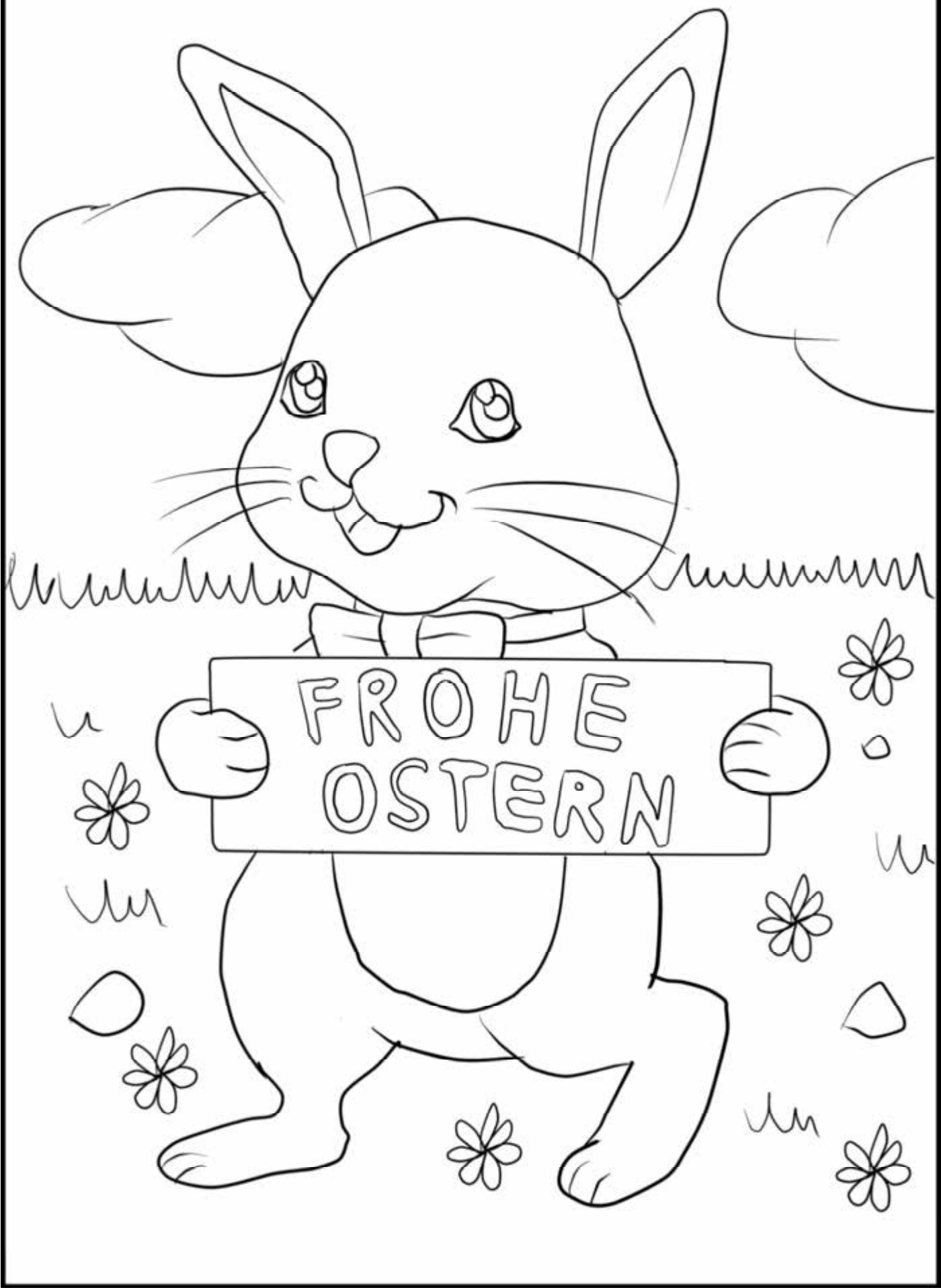
8. HALLOWEEN

Schweden und einige der anderen skandinavischen Länder feiern Halloween im Frühling: Am Donnerstag vor Ostern verkleiden sich die Kinder als Hexen (komplett mit Besenstielen und Kupferkesseln) und gehen von Tür zu Tür, um nach Süßigkeiten zu fragen. Normalerweise bieten die Kinder den Erwachsenen im Gegenzug dekorierte Weidenzweige oder Zeichnungen an.

Die Tradition stammt von der Legende, dass die schwedischen Hexen vor Ostern nach Blåkulla, auf den Blocksberg, gegangen sind um mit dem Teufel zu feiern. Um sicherzustellen, dass die Hexen nicht zurückkommen, verbrennen die Schweden am Ostersonntag jährlich große Mengen an Holz bei einem gemütlichem Lagerfeuer – auch eine schöne Ostertradition.

Überall auf der Welt wird Ostern anders begangen und es ist sehr interessant, sich dies mal genauer anzuschauen. Vielleicht interessiert es dich ja auch, wie woanders Weihnachten gefeiert wird, welche Bräuche es für Silvester gibt oder was man abgesehen von Ostertraditionen noch macht, um den Frühling zu begrüßen. Ich habe jetzt erstmal Appetit auf eine Bretzel.

Ausmalbild



Quark-sterhasen

Zutaten für den Teig:

200 g Magerquark
1 Ei
50 g Milch
100 g Öl
175 g Zucker, 1 Päckchen Vanillezucker
400 g Mehl
1 Päckchen Backpulver
1 Prise Salz
75 g Butter
Schokotropfen für Augen und Nase

Zubereitung:

1. Backofen auf 180°C Umluft vorheizen und 2 Backbleche mit Backpapier belegen.
2. Quark, Milch, Ei, Öl, 80 g Zucker, Vanillezucker, in eine Rührschüssel geben und mit dem Handmixer vermischen.
3. Mehl, Backpulver und Salz hinzufügen und mit dem Knethaken zu einem glatten Teig verarbeiten.
4. Teig in 20 Stücke teilen, auf einer leicht bemehlten Arbeitsfläche oval ausrollen (ca. 11 x 7 cm) und auf die vorbereiteten Backbleche verteilen. Ovale mit einem scharfen Messer am oberen Ende ca. 5 cm einschneiden, zu Ohren formen und jeweils einmal im Uhrzeigersinn verdrehen.

5. Butter in einem Topf schmelzen lassen.
6. Teighasen mit der Hälfte der geschmolzenen Butter bestreichen, auf jeden Hasen 3 Schokotropfen als Augen und Nase legen und nacheinander ca. 12 Minuten (180°C) goldbraun backen. In dieser Zeit 50 g Zucker in eine flache Schüssel geben.
7. Quark-Osterhasen mit der restlichen geschmolzenen Butter bestreichen, in den Zucker drücken, auf einem Kuchengitter abkühlen lassen und servieren.

Guten Appetit und ein frohes Osterfest.



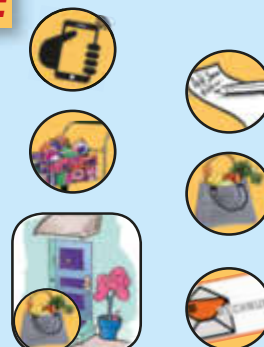
EINKAUF - HILFSDIENST DER GEMEINDE

Grundversorgung mit Lebensmitteln für bedürftige Bürger und Angehörige von Risikogruppen

In Zusammenarbeit mit dem DRK Ortsverband Ensdorf und EDEKA Schmidt hat die Gemeinde Ensdorf einen Einkaufs-Hilfsdienst für bedürftige Bürger*innen und Angehörige von Risikogruppen geschaffen, die nicht mehr selbst einkaufen können und niemanden haben, der dies für Sie erledigen kann. Die Bürger*innen können ihre Lebensmittelwünsche bis 12.00 Uhr über die Bestell-Hotline aufgeben. Diese werden im Edeka Markt Schmidt abgepackt und durch den DRK Ortsverband Ensdorf abgeholt und zu den Bürger*innen geliefert. Die Einkäufe werden nach Erhalt durch die Gemeinde in Rechnung gestellt.

Und so funktioniert der Einkaufs-Hilfsdienst:

1. Bestellen bis 12 Uhr (Bürger*innen ⇒ Gemeinde)
2. Weitergabe Einkaufszettel an Edeka Schmidt (Gemeinde)
3. Packen der Einkäufe (Edeka Schmidt)
4. Abholen (DRK Ensdorf)
5. Kontaktlose Übergabe (DRK Ensdorf ⇒ Bürger*innen)
6. Rechnung kontaktlos per Post (Gemeinde ⇒ Bürger*innen)



BESTELL-HOTLINE: 504119 Montag – Freitag 08.30 – 12.00 Uhr
oder e-Mail an: hilfsdienst@gemeinde-ensdorf.de



Ensdorf engagiert sich im Rahmen des Projektes „Ensdorf lebt gesund“ für Prävention und Gesundheitsförderung in der Gemeinde. In Kooperation mit dem Verein für Prävention und Gesundheit im Saarland (PuGiS e.V.) gibt es in der neuen Rubrik „Ensdorf lebt gesund“ im 14-tägigen Rhythmus Wissenswertes und Tipps rund um das Thema „Prävention und Gesundheit“.

Dort finden Sie auch Hinweise zu kostenfreien Onlineangeboten und weiterführenden Informationen. Online gibt es alle Infos zum Projekt „Ensdorf lebt gesund“ auch auf www.gemeinde-ensdorf.de.

Interessante Online-Vorträge und Web-Seminare werden außerdem auf www.pugis.de angeboten.

Work-Life-Balance

Bedingt durch die aktuelle Corona-Pandemie wird die Verschmelzung von Berufs- und Privatwelt für viele Saarländerinnen und Saarländer immer deutlicher: eine klare Trennung zwischen dem Beruf (Work) und dem Privatleben (Life) zu finden, ist heutzutage sehr schwierig geworden, da sie immer mehr miteinander verschmelzen. In der Vergangenheit ließen sich diese zwei Bereiche räumlich als auch zeitlich klar voneinander abgrenzen, doch Arbeitsorganisation und Arbeitszeiten sind in den letzten Jahren immer flexibler und individueller geworden. Viele Menschen arbeiten verstärkt durch die Vorgaben zur Eindämmung der Pandemie nicht mehr wie bisher im Büro, sondern im Home-Office, arbeiten digital und sind dienstlich über Smartphones ständig erreichbar. Die Work-Life-Balance beschäftigt sich mit dem Themengebiet, inwiefern Berufs- und Privatleben im Zusammenspiel stehen, wie deren Beziehung zueinander ist und wie sie in ein „gesundes“ Gleichgewicht gebracht werden können. Ein allgemeines Ziel hierbei ist es, den Menschen ganzheitlich zu betrachten und seine Lebensqualität zu maximieren, welche man als das subjektive Wohlbefinden ansehen kann. Aus der Erwartungs- und Bedürfnishaltung wird ein positiver Erlebenszustand angestrebt, der das Gleichgewicht zwischen Berufs- und Privatleben hält. Die Work-Life-Balance strebt beispielsweise eine Vereinbarkeit der Zeitanforderungen, des Zeitmanagements oder eine Übereinstimmung der Werte an. Im Folgenden finden Sie eine Reihe von Tipps, die helfen, ein solches Gleichgewicht herzustellen.



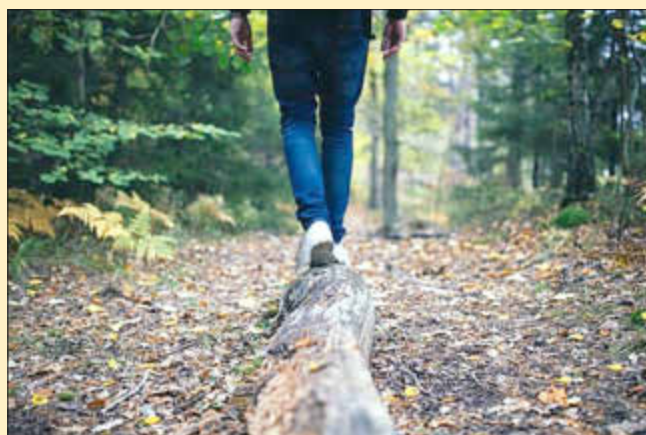
Bilder:

<https://pixabay.com/de/photos/worklifebalance-arbeiten-5333802/>

<https://pixabay.com/de/photos/worklifebalance-arbeiten-5333818/>

TIPPS:

Pausen



Pausen sollten auch im Home-Office eingelegt und vor allem gehalten werden, damit man auf andere Gedanken kommen und sich den Kopf abschalten kann. Machen Sie eine kleine Sporteinheit, gehen Sie an die frische Luft oder versuchen Sie es mit einer Entspannungsübung, z. B. tiefes Ein- und Ausatmen mit geschlossenen Augen.

Ernährung



Eine gesunde und ausgewogene Ernährung ist extrem wichtig, weshalb man den Tag mit einem gesunden Frühstück beginnen sollte. Verbringen Sie das Mittagessen nicht vor dem Schreibtisch, denn ein Ortwechsel ermöglicht eine klare Trennung zwischen Wohnung und Arbeitsplatz. Um Zeit zu sparen und Stress zu vermeiden, können Sie das Essen am Vortag vorkochen. Stellen Sie sich eine große Trinkflasche auf den Schreibtisch, um so das Trinken nicht zu vergessen.

Sport

Bei einer Sporteinheit werden Endorphine frei sowie Stress abgebaut, was den Kopf frei macht und für eine innere Ruhe sorgt. Tragen Sie Ihre Sporteinheiten in einen Kalender ein, um sich so ihr wöchentliches Bewegungspensum vor Augen zu führen und etwas Motivation zu schaffen.

Am Feierabend richtig erholen,



Nach Feierabend gilt es zur Entspannung, die Arbeit und damit einhergehenden Aufgaben hinter sich zu lassen. Durch die heutige Technologie wie Smartphones, Laptops, etc., sind wir immer und überall erreichbar, was uns stresst und schwer zur Ruhe kommen lässt. Befreien Sie sich nach Feierabend von Anrufen, einhergehenden Mails aber auch der Flut der sozialen Medien.

Feste Zeiten für private Termine einplanen

Viele wollen sich mehr Zeit für Familie, Freunde oder Hobbys nehmen, doch im Alltag geht gerät dieser Vorsatz in Vergessenheit. Um dieses Vorhaben in die Tat umzusetzen, sollten Termine verbindlich in einem Kalender festgehalten werden. Damit steigt die Wahrscheinlichkeit, dass ein privater Termin wahrgenommen wird.

Zeitmanagement verbessern

Um bei der Arbeit unnötigen Stress zu vermeiden, sollten „Zeitfresser“ identifiziert, entweder optimiert oder beseitigt werden. Wenn eingehende E-Mails für Stress verantwortlich sind, können sie zum Beispiel nur zu einer bestimmten Zeit abgerufen und der E-Mailaccount ansonsten auf offline gestellt werden. Somit können wichtige Aufgaben in Ruhe abgearbeitet werden.

Außerdem kann es hilfreich sein, Aufgaben/ Aufträge nach ihrer Dringlichkeit zu sortieren und der Reihe nach zu bearbeiten. Einzelne Aufgaben lassen sich so besser über den Tag verteilen und erscheinen weniger übermächtig. Ein Beispiel für eine mögliche Tagesplanung finden Sie am Ende des Gesundheitstipps.

Prioritäten festlegen

Fertigen Sie eine Liste an und beantworten Sie sich die Frage: „Was ist mir in meinem Leben wirklich wichtig?“ Gestalten Sie Ihren Alltag so, dass Ihren Prioritäten genügend Aufmerksamkeit zuteilwird.

Tschüss, Perfektionismus

Alles bis ins letzte Detail perfekt machen zu wollen, bereitet Stress und kann krank machen. Lösen Sie sich von ungesundem Perfektionismus. Wenn in der Arbeit viel zu tun ist, darf der Haushalt warten. Nicht jeden Abend mit dem Haushalt weiter machen, sondern ab und zu etwas für sich selbst machen.

Aufgaben Delegieren

Lernen Sie, dass Sie Aufgaben auch einmal abgeben können. Sie müssen nicht alles allein machen. Verteilen Sie Aufgaben an ihre Kollegen und lassen Sie sich helfen, damit entlasten Sie sich.

Nein sagen

Lernen Sie, auf eine bestimmte aber freundliche Art, „Nein“ zuzusagen. Zum Beispiel so: „Es freut mich, dass Sie gerade mich mit der Aufgabe betrauen möchten. Doch es tut mir leid: Im Moment ist es mir nicht möglich, diese zu 100 Prozent zu erfüllen.“ Oder: „Ich verstehe, dass Sie meine Hilfe brauchen, aber ich habe gleich einen Termin, auf den ich mich noch vorbereiten muss.“

Monotasking statt Multitasking

Auf Multitasking, also mehrere Aufgaben parallel auszuführen, sollte verzichtet werden. Es ist ein Mythos, man könne seine Arbeiten so besser erledigen. Monotasking, eine Aufgabe nach der anderen abzuarbeiten, ist effektiver und bereitet gleichzeitig weniger Stress. Immer voll und ganz auf eine Aufgabe konzentrieren und nach und nach die Aufgaben abarbeiten.

Lebensbereiche gezielt organisieren

Teilen Sie Ihr Leben in vier Bereiche ein: Arbeit, Körper/ Gesundheit, Kontakte, Sinn/Selbstverwirklichung. Planen Sie jede Woche, wie viel Zeit Sie jedem Bereich widmen wollen und halten Sie dies auch ein.

Angebote nutzen

Für eine bessere Work-Life-Balance gibt es von vielen Trägern (z.B. Krankenkassen, Volkshochschulen) verschiedene Angebote wie zum Beispiel Ernährungsberatungen, Fitnessprogramme, Seminare zur Stressbewältigung, die gerne genutzt werden können.

Den Tag planen

Ein Tagesplan schafft Strukturen, die dabei helfen, sich nicht vom Alltag überrollen zu lassen. Hören Sie dabei auf Ihren Biorhythmus! Nicht jeder arbeitet zu jeder Zeit gleich effektiv. Versuchen Sie, im Rahmen der Möglichkeiten auf Ihren persönlichen Rhythmus zu achten und planen Sie so Ihren Tagesablauf. Berücksichtigen Sie dabei Pausen zu machen. Die Leistungsfähigkeit lässt nach ca. 1,5 Stunden nach, egal ob es körperliche oder geistige Arbeit ist.

Ein Beispiel für einen möglichen Tagesplan:

08.00 – 09.30 Uhr A-Aufgaben
 09.30 – 10.30 Uhr Kommunikationsblock und Pufferzeit
 10.30 – 11.30 Uhr A-Aufgaben
 11.30 – 12.00 Uhr Pufferzeit
 12.00 – 13.00 Uhr Mittagspause
 13.00 – 14.00 Uhr Entspannen, leichte Routineaufgaben
 14.00 – 15.00 Uhr B-Aufgaben
 15.00 – 16.00 Uhr Kommunikationsblock und Pufferzeit
 16.00 – 16.30 Uhr B-Aufgaben
 16.30 – 17.00 Uhr Vorbereitung für den nächsten Tag
 A-Aufgaben sind Aufgaben auf Rangstelle 1 der Wichtigkeit, die daher in den Zeitraum des persönlichen Leistungshochs platziert werden.
 B-Aufgaben sind Aufgaben auf Rangstelle 2 der Wichtigkeit. Kommunikationsblock bedeutet Zeit für den Austausch mit anderen.
 Pufferzeit ist die Zeitreserve, die Stressmomenten vorbeugt. Weitere Informationen finden Sie unter www.pugis.de oder www.das-saarland-lebt-gesund.de



Literaturverzeichnis:

AXA. *Work-Life-Balance - Teil 3*. Zugriff am 19.03.2021. Verfügbar unter <https://www.axa.de/das-plus-von-axa/gesund-und-reisen/gesundheits-work-life-balance/work-life-balance-vorsatze-tipps>
 Collatz, A., Gudat, K. (2011). *Work-Life-Balance*. Göttingen: Hogrefe Verlag.

Nürnberger Versicherung. *Work-Life-Balance: So bleiben Sie ausgeglichen*. Zugriff am 19.03.2021. Verfügbar unter <https://www.nuernberger.de/ratgeber/gesundheits/work-life-balance/>
 Moser, K. (2007). *Wirtschaftspsychologie*. Heidelberg: Springer.



JUGENDINFO

Tel.: 504-137 • shschmitt@gemeinde-ensdorf.de



■ **Die Kinder der FGTS wünschen allen Ensdorfer
Bürgerinnen und Bürgern Frohe Ostern!**



Bildungseinrichtungen

Kaufm. Berufsbildungszentrum Saarlouis

Fachoberschule - Ihr qualifizierter Weg zur Fachhochschulreife

Allgemeines:

Die Fachoberschule qualifiziert ihre Schülerinnen und Schüler in einem beruflich orientierten praxisnahen Bildungsgang auf wissenschaftlicher Grundlage für das Studium an der Fachhochschule. Die Betriebe schätzen diese Schulform, da sie ihren Absolventen gute Grundlagenkenntnisse für das Verständnis wirtschaftlicher Zusammenhänge vermittelt.

Aufnahmevoraussetzungen:

Für die Klassenstufe 11:

- Mittlerer Bildungsabschluss oder für Schüler aus G8 nach der Klassenstufe 9 mit Versetzung in die Klassenstufe 10 und
- einjähriger Praktikantenvertrag im Bereich Wirtschaft und Verwaltung.

Abschlussberechtigungen:

- Studium an einer Fachhochschule der Bundesrepublik Deutschland
- Eintritt in die Klasse 11 des Oberstufengymnasiums
- Beginn einer Ausbildung im kaufmännisch-wirtschaftlichen Bereich

www.kbbzsaarlouis.de

Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung - Ihr qualifizierter Weg zur mittleren Reife

Allgemeines:

Die Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung ersetzt seit dem Schuljahr 2020/2021 die Handelsschule. Es handelt sich um eine zweijährige Berufsfachschule, die einen noch stärkeren Praxisbezug als die Handelsschule aufweist. Die Absolventen der Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung werden in die Lage versetzt, sich in betriebliche Zusammenhänge einzuarbeiten. Während der Fachstufe I werden die Schülerinnen und Schüler ein Betriebspraktikum absolvieren, um hautnah praktische Erfahrungen zu sammeln. Am Ende der Fachstufe II steht eine zentrale Abschlussprüfung, deren erfolgreiches Bestehen zum Erwerb des Mittleren Bildungsabschlusses führt.

Aufnahmevoraussetzungen:

In die Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung kann aufgenommen werden, wer den Hauptschulabschluss erworben hat. Ein bestimmter Notendurchschnitt (früher qualifizierter Hauptschulabschluss) ist nicht mehr erforderlich.

Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung geschafft! Was dann?

- Besuch der Fachoberschule am KBBZ Saarlouis
- Eintritt in die Klasse 11 des beruflichen Gymnasiums unter der Voraussetzung eines bestimmten Notenprofils
- Beginn einer Ausbildung im kaufmännisch-wirtschaftlichen Bereich

Anmeldungen am KBBZ SLS

Sie können sich ab **sofort** für die Fachoberschule, die Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung sowie die Berufsschule am KBBZ Saarlouis anmelden. Bitte rufen Sie uns unter **06831/94610** an oder füllen das **Anmeldeformular** auf der Homepage (www.kbbzsaarlouis.de) aus und lassen es uns zusammen mit dem **Halb-jahreszeugnis** und einer **Kopie des Personalausweises** zukommen. Das Sekretariat ist montags bis freitags **von 07:30 Uhr bis 12:45 Uhr geöffnet**.

Das Lehrerteam des KBBZ Saarlouis freut sich auf Sie!

Kirchen

Pfarreiengemeinschaft Bous - Ensdorf

Liebe Pfarrangehörige,

das Pastoralteam und das Sekretariatsteam unserer Pfarreiengemeinschaft Bous-Ensdorf wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein frohes und gesegnetes Osterfest.

Passen Sie gut auf sich auf und bleiben Sie gesund!

Gottesdienstordnung vom 03.04.2021 bis 11.04.2021

Für die Teilnahme an den **Sonntagsgottesdiensten** melden Sie sich bitte in den Pfarrbüros in Bous (Tel.: 06834/2378) oder in Ensdorf (Tel.: 06831/52264) bis **spätestens donnerstags 17 Uhr** telefonisch an. Weitere Informationen hierzu erhalten Sie in den Pfarrbüros.

Die öffentlichen Werktagsmessen können **ohne vorherige Anmeldung** besucht werden.

Für alle Messen gelten weiterhin die Ihnen bereits bekannten Sicherheitsbestimmungen und Hygienevorkehrungen!

Es besteht die Pflicht einen **medizinischen Mund-Nasen-Schutz** oder eine **FFP2-Maske** zu tragen!

Samstag, 03.04. - Hochfest der Auferstehung des Herrn - Ostersonntag

20:00 Bous Feier der Osternacht

Sonntag, 04.04. - Hochfest der Auferstehung des Herrn - Ostersonntag

09:30 Ensdorf Festhochamt

Montag, 05.04. - Ostermontag

09:30 Bous Festhochamt
für + Edmund Luxenburger und ++ Eltern
für die Leb. und Verst. der Familie Jakob und Mathilde Biegel

Donnerstag, 08.04. - Donnerstag der Osteroktav

18:30 Ensdorf Hl. Messe
1. Jgd. für + Gertrud Schlichter und als Jgd. für Paul Schlichter
für + Ernst Görgen
für + Günther Michel

Samstag, 10.04. - 2. Sonntag der Osterzeit - Sonntag der göttlichen Barmherzigkeit - Weißer Sonntag - Diaspora-Opfer der Kommunionkinder

18:30 Ensdorf Vorabendmesse mit Erstkommunionfeier
30er Amt für + Karl Schon

Sonntag, 11.04. - 2. Sonntag der Osterzeit - Sonntag der göttlichen Barmherzigkeit - Weißer Sonntag - Diaspora-Opfer der Kommunionkinder

09:30 Bous Hochamt mit Erstkommunionfeier
für ++ Franz Braun und Sohn Karl-Heinz sowie + Enkelsohn Gerrit
für ++ Hans und Lydia Kirsch sowie ++ Adolf und Katharina Gier
für ++ Helmut Port und Albert Gässner

Fernsehgottesdienste im ZDF

April 2021

04.04.2021 Hamburg, evangelisch

11.04.2021 Salzburg, katholisch

Öffnungszeiten der Pfarrämter in Bous und Ensdorf

Aufgrund der erneut stark gestiegenen Infektionszahlen, sind unsere Pfarrbüros ab sofort für den Publikumsverkehr nur noch nach vorheriger Terminabsprache geöffnet!

Es gelten auch weiterhin die Ihnen bereits bekannten Hygienevorkehrungen und Sicherheitsbestimmungen. Bei Terminen im Pfarrbüro bitten wir Sie, **einen medizinischen Mund-Nasen-Schutz oder eine FFP2-Maske** zu tragen!

Selbstverständlich sind wir auch weiterhin wie gewohnt telefonisch und per E-Mail erreichbar.

Telefon: Pfarramt Bous 06834/2378

Pfarramt Ensdorf 06831/52264

E-Mail: pfarramt@pg-bous-ensdorf.de

Unsere Homepage finden Sie unter: www.pg-bous-ensdorf.de

In **dringenden seelsorglichen Angelegenheiten** wenden Sie sich bitte an das Pfarrbüro der Pfarreiengemeinschaft „Saarlouis links der Saar“ unter Tel.: 06831/40187.

Gemeindereferentinnen

Gemeindereferentin Julia Krechan: 06831/508615

Gemeindereferentin Dorothee Schmitt: 06831/508613

Katholische Öffentliche Bücherei Ensdorf

Wir freuen uns Ihnen mitteilen zu können, dass die Bücherei ab sofort wieder geöffnet ist.

Haukommunion

Ab April findet die **Haukommunion** wieder statt. Die Termine werden dann wie gewohnt individuell telefonisch vereinbart.

Beichtgelegenheit in der Pfarrkirche St. Ludwig

Ab Januar 2021: Samstagvormittag von 10.00 bis 11.00 Uhr sowie nach Vereinbarung mit Pastor Dr. Frank Kleinjohann, mit Kooperator Pastor Christian Müller oder mit Kaplan Carsten Mayer

Erstkommunion 2021

Seit Januar 2021 bereiten sich in unserer Pfarreiengemeinschaft 66 Kinder auf den Empfang der Ersten Heiligen Kommunion vor.

Im Zeitraum vom 10.04. bis zu 16.05.2021 werden in den Samstags- und Sonntagsmessen kleine Gruppen, von bis zu 7 Kindern, zur Erstkommunion gegen können.

Die Vorbereitung in den Gruppenstunden erfolgte vor allem im virtuellen Raum in Videokonferenzen. Die Kinder waren motiviert bei der Sache und haben super mitgemacht. Mit viel Freude wurde aus einer Notlösung ein lebendiger Ort des Glaubens. Zusätzlich fand in Form eines Stationengottesdienstes der Versöhnungsweg für alle Kommunionkinder statt, den jedes Kind mit einer erwachsenen Person sei-

nes Vertrauens durchlaufen konnte. Am Ende des Weges konnte von unseren Priestern das Sakrament der Versöhnung empfangen werden. Das Ende der Vorbereitung bildete ein „begehrter Gottesdienst“, in dem jedes Kommunionkind die Möglichkeit hatte, Elemente aus der Messe genauer zu betrachten und einen Bezug zum eigenen Leben herzustellen.

Wir gratulieren unseren Erstkommunionkindern ganz herzlich zum Empfang der Ersten Heiligen Kommunion und wünschen Ihnen Gottes Segen auf ihrem weiteren Lebensweg!

■ Evang. Kirchengemeinde Schwalbach

in den Zivilgemeinden: Schwalbach mit Elm und Hülzweiler, Bous, Ensdorf und Saarwellingen mit Schwarzenholz

Unsere Gottesdienste:

Gründonnerstag, 01.04.2021

19.00 Uhr Gemeindezentrum Schwalbach mit Abendmahl

Pfarrerinnen Wiehle

Karfreitag, 02.04.2021

10.00 Uhr Kirche Bous mit Abendmahl

Prädikant Jennewein

Ostersonntag, 04.04.2021

6.00 Uhr Kirche Bous Liturgische Feier der Osternacht

Pfarrerinnen Opiolla

10.00 Uhr Gemeindezentrum Schwalbach mit Abendmahl

Pfarrer Janich

Ostermontag, 05.04.2021

10.00 Uhr Kirche Bous mit Abendmahl

Pfarrerinnen Opiolla

Sonntag, 11.04.2021 – Quasimodogeniti

10.00 Uhr Gemeindezentrum Schwalbach

Pfarrer Janich

Bitte melden Sie sich für die Gottesdienste an, da die Anzahl der Gottesdienstbesucher begrenzt ist. Wir dürfen bei Erreichen der zugelassenen Teilnehmerzahl keine weiteren Gottesdienstbesucher mehr aufnehmen. Daher ist eine Anmeldung unerlässlich.

Wir sind in allen Ihren seelsorglichen Anliegen, Fragen, Sorgen und Nöten für Sie da: Pfarrer Janich (06834-53546 reinhard.janich@ekir.de) sowie Pfarrerinnen Opiolla (06834-7801752 juliane.opiolla@ekir.de) und Pfarrerinnen Wiehle (06898/4480781 inge.wiehle@ekir.de)

Gebet:

Noch umgibt uns der Tod.

Aber du bist auferstanden, Christus.

Du bist das Leben und nimmst den Tod die Macht.

Du bist auferstanden und teilst dein Leben mit uns.

Komm mit deinem Leben in diese geplagte Welt.

Teile dein Leben

mit denen, die mit dem Tod ringen.

Teile dein Leben

mit denen, die von der Angst verschlungen werden.

Teile dein Leben

mit den Einsamen,

mit den Verzweifelten,

mit den Geschlagenen. Teile dein Leben

mit denen, die sich für andere hingeben.

Teile dein Leben

mit denen, die uns lieb sind und nach denen wir uns sehnen.

Teile dein Leben mit uns

und lass uns aufleben

gerade heute und in diesen österlichen Tagen.

Amen.

Unsere Veranstaltungen:

Fastenprojekt für alle

Von Aschermittwoch, 17.02., bis Ostern gibt es wieder ein Projekt in der Passionszeit:

Wöchentlich erhalten Sie per Email Impulse, diesmal zum Thema: „Freiheit. Auf dem Weg...“

Gestaltet wurden diese von Menschen aus verschiedenen Regionen Deutschlands, die im Bereich Stille-Meditation-Herzensgebet tätig sind (u.a. Pfarrerinnen Opiolla und Pfarrer Hassenpflug).

Alle, die Stille suchen und die Fastenzeit bewusst gestalten wollen, sind herzlich eingeladen!

Weitere Informationen zum Projekt finden Sie unter www.projektfastenzeit.org

Dort können Sie sich auch für den Newsletter anmelden.

Falls Sie keinen Internetzugang besitzen, wenden Sie sich bitte an Pfarrerinnen Juliane Opiolla.

Osternacht in Bous

Am Ostersonntag wollen wir **morgens um 6.00 Uhr** die Auferstehung Jesu **in der evangelischen Kirche** feiern. Wir beginnen mit einem kleinen Osterfeuer am Kreuz **hinter** der Kirche. Ein kleines Vokalspiel wird den Gottesdienst gemeinsam mit unserer Organistin musikalisch gestalten. Aufgrund der Corona-Pandemie können wir leider in diesem Jahr kein gemeinsames Frühstück anbieten. Aber weil wir viele Jahre lang das Osterfest ökumenisch beginnen konnten, sind uns **auch katholische Glaubensgeschwister** im Gottesdienst herzlich willkommen!

Anmeldung ab sofort im evangelischen Gemeindebüro in Schwalbach unter 06834-956970

Bethelsammlung 2021

Auf Grund der Coronapandemie und großen organisatorischen Schwierigkeiten fällt die Bethel Kleidersammlung in unserer Kirchengemeinde dieses Jahr aus.

Meditationsgruppe

Die Meditationsgruppe findet bis auf weiteres online statt. Nähere Informationen erhalten Sie bei Pfarrerinnen Opiolla.

Unsere Bücherei

Aufgrund des momentanen Pandemiegeschehens bleibt unsere Bücherei bis auf weiteres geschlossen. Wir bitten um Ihr Verständnis. Ihr Büchereiteam.

Kontaktadressen:

Gemeindebüro Schwalbach, Tel. 06834/956970

Unsere Öffnungszeiten:

Mo, Di + Do 9.00 – 12.00 Uhr geöffnet, mittwochs + freitags geschlossen. Zur Zeit ist das Gemeindebüro für den Publikumsverkehr geschlossen, telefonisch sind wir zu den genannten Zeiten zu erreichen. E-Mail: schwalbach@ekir.de

Internet: www.kirchengemeinde-schwalbach.de

Die Homepage der Ev. Kirchengemeinde

Unter „www.kirchengemeinde-schwalbach.de“ finden Sie alles Wichtige zu unserer Kirchengemeinde. Außerdem finden Sie die aktuellen Gottesdienste und Veranstaltungen auf der Startseite.

Andacht für Ostersonntag Predigttext: Markus 16, 1 - 8

Liebe Gemeindeglieder,

eben haben sie noch ganz vertraut um den Tisch herum gesessen die Jünger und Jesus. Sie haben erzählt und gefeiert. So konnten sie für einen kurzen Augenblick den nahen Tod vergessen und sich an die vielen Dinge erinnern, die sie miteinander erlebt haben.

Denn wenig später war Jesus tot. Das kam nicht wirklich plötzlich und unerwartet, aber mit brutaler Härte. Wir versuchen ja loszulassen, aber wenn der Tod kommt, sind wir meist nicht vorbereitet. Dann bleiben nur die Erinnerungen an die letzten Stunden und gemeinsamen Zeiten und das Grab als ein Ort zum Trauern. Es braucht für alle im Leben Raum und Zeit für die Erinnerungen, in denen wir uns über die Grenzen des Abschiedes hinweg und in der Trauer verbunden fühlen. Es braucht einen Ort, den wir aufsuchen können, wenn der Tod ins Leben eingegriffen hat.

So war es auch bei den Jüngerinnen und Jüngern Jesu – damals als sie am Abendmahlstisch zusammensaßen und Passah feierten, als sie hilflos unter dem Kreuz das Sterben mitansehen mussten und auch als die Frauen am Ostermorgen zum Grab gehen wollten, in das man Jesus gelegt hatte. Für all diese Momente gibt es einen Tag in der Karwoche: Gründonnerstag, Karfreitag, Karsamstag. Aber das ist allein viel zu wenig. Damit kann ich nicht leben und getrost sterben.

Und so kommt der Ostermorgen: Etwas Neues, Unvorstellbares fängt an. Über das leere Grab waren die Frauen und die Männer erschrocken. Aber bei jeder Begegnung mit dem Auferstandenen begriffen sie mehr, dass Gott sich nicht aus dem Weg räumen lässt, dass der Tod nicht so eindeutig mächtig ist, wie er vorgibt. Und dass es Grund zur Hoffnung gibt: „**Der Herr ist auferstanden, er ist wahrhaftig auferstanden**“ singt die Gemeinde an jedem Ostermorgen in den Kirchen, aber auch an den Gräbern. Denn die Hoffnung stirbt nicht, sie lebt. Gott hat für das Leben ein Zeichen gesetzt. Erinnern, Abschiednehmen und Begraben hat seine Zeit, aber auch die Auferstehung und damit die Hoffnung haben ihre Zeit: Ostern. Wolf Biermann sagt: die Auferstehung ist die härteste Währung auf dem Markt der Hoffnung. Setzen wir sie ein, gegen die Hoffnungslosigkeit und Trostlosigkeit, die uns zur Zeit umgibt. Das ist das Mindeste. Die Hoffnung braucht auch ihren Raum und ihre Zeit. Ostern sagt uns, das Leben kommt zurück. Auch unser Leben wird zurückkommen, wieder mit Umarmungen und ausgelassenen Feiern. Deshalb wünsche ich uns allen, gerade in diesen Tagen, ein gesegnetes und hoffnungsvolles Osterfest

Ihr Reinhard Janich

Lied: **eg 112**

Religionsgemeinschaften

■ Jehovas Zeugen

Alle Gottesdienste per Videokonferenz

Freitag, 2.4.2021

18.30 Uhr Lied und Gebet

Bibelleseprogramm der Woche: 4. Mosew Kapitel 15-16

Vortrag: „Stolz und zu große Selbstsicherheit - eine echte Gefahr“
4. Mose 15:32-35 - Was können wir aus diesem Bericht lernen?

Besprechung: Hesekiel 25:17 Die Völker „werden erkennen müssen, dass ich Jehova bin“

Information: Auferstehung Jesu - ist es wirklich passiert?

Im Frühling des Jahres 33 wurde Jesus von Nazareth hingerichtet. Er starb unter unmenschlichen Qualen. Doch Gott brachte ihn wieder zum Leben, und 40 Tage später fuhr er in den Himmel auf. Diese außergewöhnlichen Ereignisse sind in den vier Evangelien überliefert. Aber hat sich das alles wirklich so abgespielt? Diese Frage ist von großer Tragweite. Denn wenn es sich nie ereignet hat, dann ist der christliche Glaube bedeutungslos.

Es ist zwar allgemein anerkannt, dass Jesus eine historische Person ist, doch es wird oft infrage gestellt, ob er auch wirklich auferweckt wurde. Selbst die Apostel wollten zunächst nicht glauben, dass Jesus wieder lebte (Luk 24:11). Doch all ihre Zweifel verschwanden, als sie und andere Jünger den auferstandenen Jesus bei verschiedenen Gelegenheiten mit eigenen Augen sahen. Einmal gab es sogar mehr als 500 Augenzeugen (1. Kor 15:16).

Mutig erzählten die Jünger allen, dass Jesus wieder lebte - selbst denen, die für seine Hinrichtung verantwortlich waren. Dabei riskierten sie, eingesperrt oder sogar getötet zu werden (Apg. Kapitel 4 und 5). Wären so viele Jünger so mutig gewesen, wenn sie nicht hundertprozentig sicher gewesen wären? Die Tatsache, dass Jesus auferstanden ist, bildet die treibende Kraft hinter dem großen Einfluss, den das Christentum auf die ganze Welt hatte und noch hat. Was in den Evangelien über den Tod und die Auferstehung Jesu steht, weist alle Merkmale auf, die man von einem glaubwürdigen historischen Bericht erwartet.

Sonntag, 4.4.2021

10.00 Uhr Vortrag

Thema: Gibt es vom Standpunkt Gottes aus eine wahre Religion? (Redner: Robert Herbrig, Saarlouis)

10.30 Uhr Bibelstudium

Römer 12:10: „Liebt einander wie Brüder und habt innige Zuneigung zueinander“

Auskunft: Burkhard Michely unter 0152 29575177

Infos

■ Zuständigkeit des LfS für Ensdorf

Der Landesbetrieb für Straßenbau ist für die Landstraßen in Ensdorf zuständig. Das betrifft die L-345 Bei Fußenkreuz und Teile der Provinzialstraße -Bei Fußenkreuz bis Kreisverkehr Rathaus- sowie die L-139 Am Schwalbacher Berg und Teile ebenfalls Teile der Provinzialstraße - Kreisverkehr Am Schwalbacher Berg bis Kreisverkehr Rathaus sowie die Saarlouiser Straße.

Straßenschäden in diesen Bereichen können Sie direkt telefonisch unter folgender Rufnummer: +49 6821 100 - 0 oder per E-Mail: info@lfs.saarland.de an den an den LfS melden.

Auf der Internetseite der Gemeinde Ensdorf finden Sie unter der Rubrik „Leben und Wohnen/Straßenschäden“ einen Link zu dem entsprechenden Kontaktformular.

■ Entsorgungsverband Saar:

Verschiebungen bei der Abfallabfuhr an Ostern

Aufgrund der Osterfeiertage ändern sich auch die Abfuhrtermine für die Restabfall- und die Biotonne:

Die Leerungstermine von Karfreitag, den 02.04.2021 werden auf Samstag, den 03.04.2021 verschoben. Da am Ostermontag keine Abfallabfuhr erfolgt, verschieben sich die Abfuhrtermine in der Woche nach Ostern jeweils um einen Tag nach hinten.

Die Verschiebungen der Abfuhrtermine sind im Abfuhrkalender bereits berücksichtigt.

Die Termine finden Sie auch unter www.evs.de/abfall/abfuhrtermine.

■ Das Gesundheitsamt informiert über Covid-19-Fälle an Schulen:

TGSBBZ Saarlouis, eine positiv getestete Person, für weitere 10 Personen wurde Quarantäne ausgesprochen

KBBZ Saarlouis, eine positiv getestete Person, für weitere 8 Personen wurde Quarantäne ausgesprochen

Odilienschule Dillingen, eine positiv getestete Person, Ermittlungen zur Kontaktnachverfolgung laufen noch

■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

ANMELDUNG - INFO

06831/76020 - info@keb-dillingen.de

Bitte fordern Sie das April-Programmblatt an!

NEU: Toprope am Fels - Klettern am Pfälzer Sandstein

Sa 10. April 8.30 - 18 Uhr. B. Gall. Ab Waldparkplatz bei Erfweiler. 60 € Materialabsprache: 0151/74 607502. Anm. bis 1. April.

Online-Veranstaltungen

Workshop: Spanisch lernen mit Bildern - Niveau A2

Samstag, 3. April, 10 bis 12.30 Uhr (inkl. 15 Minuten Pause). Mit Eva Arce. 12 Euro. Anmeldung bis 31. März.

Hilfe bei Angst und Panik in dieser besonderen Zeit

Dienstag, 6. April, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Ingeborg Weiland. 9 Euro. Anmeldung bis 31. März.

„Jetzt schreib ich selber einen Roman“ - Infos und Tipps für den Schreib-Alltag

Donnerstag, 8. April, 18 bis 19.30 Uhr. Mit Dr. Bernadette Schmitt (alias Cam Willison). 9 Euro. Anmeldung bis 6. April.

Ankommen bei sich selbst durch Meditation, Eutonie und Gespräch

4 Freitage ab 9. April, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Ingeborg Weiland. 36 Euro. Anmeldung bis 6. April.

Englische Gesprächsrunde

Montag, 12. April, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Nadja Kowalski. 7 Euro. Anmeldung kurzfristig möglich.

Stärkung des Immunsystems mit vitalstoffreicher und köstlicher Vollwertkost - mit Rezeptvorschlägen

Montag, 12. April, 18 bis 19.30 Uhr. Mit Margit Both-Weber. 9 Euro. Anmeldung bis 8. April.

Salutogenese - Leben im Einklang mit sich selbst

Dienstag, 13. April, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Ingeborg Weiland. 9 Euro. Anmeldung bis 8. April.

Motivation zu einem erfüllten Leben - auch unter schwierigen Bedingungen

Dienstag, 13. April, 18 bis 19.30 Uhr. Mit Carsten Freels. 9 Euro. Anmeldung bis 8. April.

Resilienz

Mittwoch, 14. April, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Dr. Gabriele Hoppe. 9 Euro. Anmeldung bis 12. April.

Erstmals online: Rock'n'Roll

Mittwoch, 14. April, 20 bis 21.30 Uhr. Mit Tanja Gelz. 8 Euro. Anmeldung bis 12. April.

Learning English with Bob Dylan

Samstag, 17. April, 15 bis 18.15 Uhr (inkl. 15 Minuten Pause). Mit Peter Allmann. 18 Euro. Anmeldung bis 13. April.

HINWEIS: Für die Online-Veranstaltungen setzen wir ein Programm ein, das leicht zu handhaben ist und den Datenschutz gewährleistet. Frohe Ostern!

Bleiben Sie gesund und munter.

www.keb-dillingen.de

■ Demenz in Zeiten von Corona - Demenz-Verein Saarlouis bietet weiterhin Beratung und Hilfe

Pflegende Angehörige von Menschen mit Demenz stehen in diesen Zeiten vor speziellen Herausforderungen. Meist sind die Menschen mit Demenz bereits älter und von weiteren Erkrankungen betroffen, die sie zur Risikogruppe zählen lassen. Hinzu kommt ein fehlendes Verständnis für die Pandemie oder die Schwierigkeit, die Sicherheitsmaßnahmen Abstand-Hygiene-Alltagsmaske einzuhalten.

Die Einschränkungen im Angebot von Entlastungsangeboten führt zu einer vermehrten Belastung der pflegenden Angehörigen. Eine Pflege und Betreuung von Menschen mit Demenz kann nur gelingen, wenn die Pflegepersonen auf sich achten und gesund bleiben. Es gilt, Besuche auf ein Mindestmaß zu beschränken und anderweitige Kommunikationskanäle zu nutzen. Dennoch kann bspw. durch eine feste Kontaktperson im Rahmen einer häuslichen Betreuung Unterstützung und Entlastung gewährleistet werden. Die Entlastungszeiten sollten Angehörige für sich selbst nutzen, um sich zu erholen. Die Ruhezeiten des Menschen mit Demenz können ebenso dafür genutzt werden. Als weitere Entlastung können ehrenamtliche Dienste wie z.B. Einkaufshilfen oder Betreuungsangebote in Anspruch genommen werden.

Gerade in der angespannten Situation der Corona-Pandemie ist der Demenz-Verein Saarlouis für Angehörige und Betroffene da. Die spezialisierte Demenz-Fachberatung in Beauftragung durch den Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis ist weiterhin persönlich im Demenz-Zentrum möglich, in dringenden Fällen und bei fehlender Betreuungsmöglichkeit auch als Hausbesuch und natürlich auch telefonisch.

Kontakt: Demenz-Verein Saarlouis e.V., Ludwigstr. 5, 66740 Saarlouis
Beratung: 06831/48818-0

E-Mail: beratung@demenz-saarlouis.de

■ Auskunft in Rentenangelegenheiten CORONA - RENTENANTRÄGE TELEFONISCH STELLEN

Aufgrund der bestehenden Corona-Pandemie finden die Rentenberatungen zur Zeit telefonisch statt. Der nächste telefonische Sprechtag des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund

Egon Haag findet am **Dienstag, dem 6. April 2021 von 14.00 bis 16.00 Uhr** statt. Während dieser Zeit können auch Rentenansprüche gestellt werden. Außerdem besteht die Möglichkeit, sich die Rente ausrechnen zu lassen. Um bei der späteren Rentenanspruchstellung Rückfragen seitens der Rentenversicherung zu vermeiden, sollte im Vorwege abgeklärt werden, ob alle Zeiten erfasst sind. Zu diesem Zweck kann über den Versichertenberater ein Versicherungsverlauf angefordert werden. Weitere Auskünfte unter der Telefonnummer 06831-59381. Die Beratung ist kostenlos.

Ostern

*Das Grab ist nicht mehr Nacht
voll Todesgrauen.
Erhell't vom Sonnenglanz
das Tor wir schauen.*

*Doch nur das Tor wir seh'n
und nicht das Leben:
„Kein Auge hat geseh'n,
was Er bereitet“,
wenn Sein Wort nur uns führt,
die Liebe leitet.*

Raimund Kläser

Sport

FC Ensdorf

Wir wünschen unseren Mitgliedern und ALLEN ENSDORFERN „FROHE OSTERN“.

Ein besonderer Dank geht an alle Helferinnen und Helfer, Sponsoren und Fans, die uns das ganze Jahr über unterstützen.

BLEIBT ALLE GESUND!!!

Der Vorstand

TuS Ensdorf; Abteilung Basketball

www.ensdorf-basketball.de

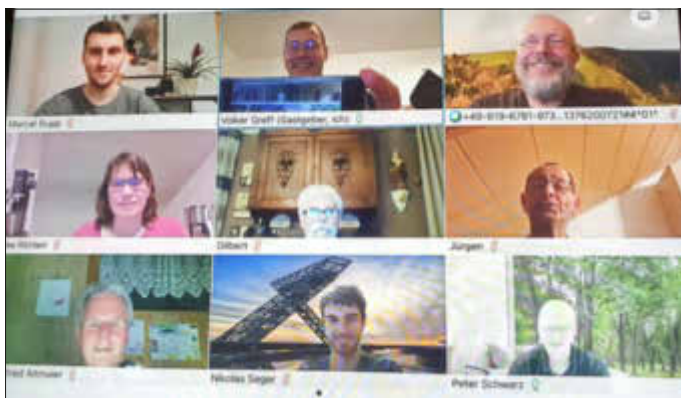
Frohe Ostern

Die Abteilung Basketball des TuS Ensdorf wünscht allen Spielern, Trainern, Helfern, Sponsoren und Fans ein frohes Osterfest!
Bleiben Sie gesund!!!

Politische Parteien und Wählergruppen

CDU Gemeindeverband Ensdorf

Virtuelle Vorstandssitzung



Mittlerweile zum fünften Mal hat der CDU Gemeindeverband seine **Vorstandssitzung virtuell** durchgeführt - die Corona-Pandemie ließ und lässt Präsenzveranstaltungen leider zurzeit nicht zu. Für die Fortsetzung unserer politischen Arbeit nutzen Fraktion und Vorstand daher virtuelle Treffen - unsere Parteiarbeit ruht nicht während der Pandemie:

Wie angekündigt hat die Fraktion den Antrag auf **wiederkehrende Beiträge** im Gemeinderat eingebracht. Mit den Beiträgen, gerecht verteilt auf den Schulern aller Grundstücks- und Hauseigentümer, werden schlechte Straßen in unserer Gemeinde saniert werden können. Wir werden dieses Thema weiterverfolgen und erwarten eine zeitnahe Umsetzung - übrigens haben auch die anderen Fraktionen im Gemeinderat sich unserem Antrag angeschlossen.

Bei den **Haushaltberatungen** haben wir unsere **Investitions-ideen** eingebracht - unter Berücksichtigung der Finanzkraft unserer Gemeinde und unter Beachtung der Grundsätze der Wirtschaftlichkeit und Sparsamkeit.

Leider müssen wir coronabedingt auch in diesem Jahr unser **Weinfest auf der Bergehalde am 1. Mai** ausfallen lassen - im kommenden Jahr ist es aber wieder fest eingeplant.

Unsere nächste Vorstandssitzung ist für **Mittwoch, den 14. April, 19.00 Uhr**, terminiert. Neben den Fraktions- und Vorstandsmitgliedern sind auch alle interessierten Parteifreunde und die Mitglieder der Jungen Union herzlich eingeladen. Den Zugangslink zur virtuellen Vorstandssitzung lässt Ihnen unser Parteivorsitzender Volker Greff gerne zukommen, Sie erreichen ihn per Email volker.greff@cduplus.de oder über Handy **0172 8074308**. Wir freuen uns über Ihre Teilnahme. *Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein frohes und gesundes Osterfest*

SPD Ortsverein Ensdorf

Absage der Osterolympiade

Leider muss der SPD Ortsverein auch in diesem Jahr die Osterolympiade am Ostersonntag absagen. Da wir uns immer noch mitten in der Pandemie befinden und die Infektionszahlen weiter am Steigen sind, können wir die geplante Aktion für die Ensdorfer Kinder leider nicht durchführen. Wir planen aber, sollte es in diesem Jahr noch möglich sein, einen Spielnachmittag für Kinder durchzuführen. Details dazu werden wir dann bekannt geben.

Bündnis 90 Die Grünen Saar - OV Ensdorf

Einstieg in die Bundestagswahlen 2021 -

Unser Programm „Deutschland - Alles ist drin“

Auch unser Bundestagswahlkampf 2021 wird maßgeblich von der Corona Pandemie beeinflusst. Noch nie war unsere Planung mit so viel Unsicherheiten verbunden, welche Formate in Präsenz, Hybrid oder Online stattfinden werden.

Als Einstieg in den Bundestagswahlkampf bitten wir Euch bis zum 10. April 2021 Eure Änderungswünsche zu unserem Wahlprogramm „**Deutschland - Alles ist drin**“ mitzuteilen.

Es ist auf unserer Web-Seite www.gruene-ensdorf.de sowie auf unserer Facebook Seite verlinkt. Hier zu würden wir uns auch über Anregungen aller Ensdorferinnen und Ensdorfer freuen.

Wir wünschen bis dahin unseren Mitgliedern und allen Ensdorferinnen und Ensdorfern frohe Osterfeiertage und bleibt gesund.

Verlagsmitteilung

In eigener Sache

Aufgrund des angeordneten und dann wieder zurückgenommenen Oster-Lockdowns kam es in unserem elektronischen Redaktionssystem zu verwirrenden Annahmeschlussvorverlegungen. Wir bitten dies zu entschuldigen.

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

RAN AN DIE BEILAGEN!

EGAL OB PROSPEKTE, FLYER, BROSCHÜREN - mit uns kommen Sie gut an!



Zuverlässige Beilagenverteilung - fragen Sie uns einfach!

Ihr persönliches Angebot erhalten Sie hier:
beilagen@wittich-foehren.de





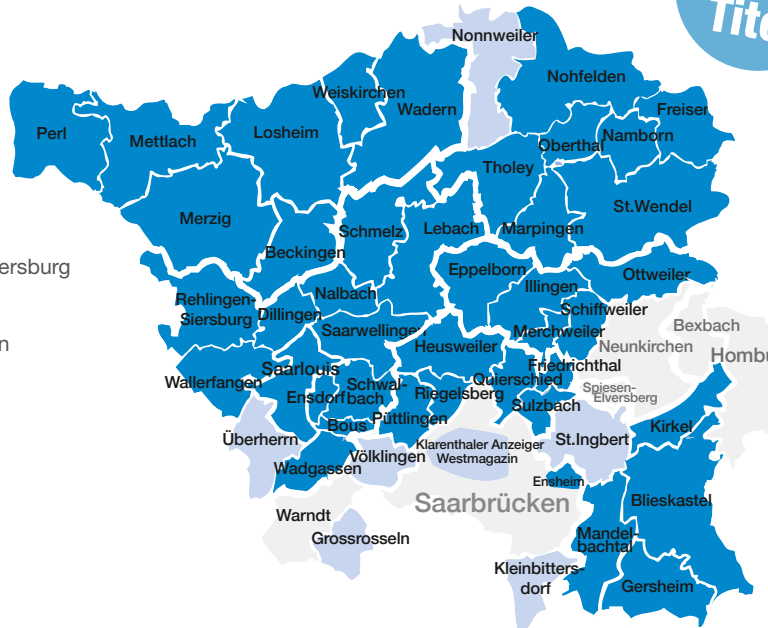
Ihr Partner für Amts- und Mitteilungsblätter

Seit über 50 Jahren ist der lokale Markt unsere Kernkompetenz.

- über 125 Amts- und Mitteilungsblätter wöchentlich am Standort Föhren
- attraktive Kombi-Pakete

Wir im Saarland:

Beckingen	Namborn
Blieskastel	Nohfelden
Bous	Oberthal
Dillingen	Ottweiler
Ensdorf	Perl
Ensheim	Püttlingen
Eppelborn	Quierschied
Freisen	Rahlingen-Siersburg
Friedrichsthal	Riegelsberg
Gersheim	Saarlouis
Heusweiler	Saarwellingen
Illingen	Schiffweiler
Kirkel	Schmelz
Lebach	Schwalbach
Losheim	St. Wendel
Mandelbachtal	Sulzbach
Marpingen	Tholey
Merchweiler	Wadern
Merzig	Wadgassen
Mettlach	Wallerfangen
Nalbach	Weiskirchen



Weitere Gebiete über Kooperationspartner buchbar. Wir stimmen das für Sie ab.

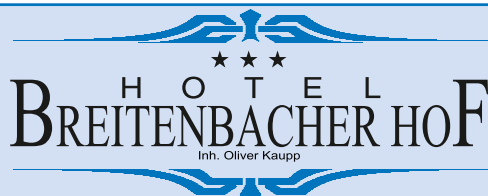
anzeigen@wittich-foehren.de

Saar-
land

42
Titel

Gut informiert durch Ihr Amts- oder Mitteilungsblatt!

www.wittich.de



Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18 · 72178 Waldachtal-Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/9662-0 · Fax 07443/966260

Ab 1. April

„Spüren Sie den Frühling...“

**Schwarzwald sicher,
herzlich und einfach gut !**

ostern 1. bis 8. April 2021

4 oder 7 Übernachtungen mit Halbpension
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Begrüßungsgetränk
1x geführte Wanderung mit anschließendem Vesper
1x Kaffee und Kuchen
1x Flasche Mineralwasser
zur Begrüßung im Zimmer

ab 4 Nächte p.P. ab 366,- €

**10% Rabatt auf die „Wochenpauschale HP“
für Ihren Aufenthalt vom 8. bis 29. April 2021**

Relaxwoche

7 Übernachtungen mit Halbpension,
5x Menüwahl aus 3 Gerichten
1x festliches 6 Gang Menü
1x kaltes Vesper

p.P. ab 465,- €

Die kleine Auszeit

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
1x festliches 6-Gang Menü, 1x Obststeller
1x Kaffee und Kuchen
1x Kleine Flasche Wein

2 Nächte p.P. ab 187,- €

Schwarzwaldrrersucherle

Buchbar von Sonntag bis
Donnerstag oder Freitag
1x kaltes Vesper

4 oder 5 Nächte mit Halbpension p.P. ab 276,- €

... unter Vorbehalt möglicher behördlicher
angeordneter lokaler Reisebeschränkungen.
Frühstücks- und Salatbuffett kann durch die
Corona Hygieneverordnung eingeschränkt
bzw. ausgeschlossen sein.



Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!



**gesucht
& gefunden**

**IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE
IM SAARLAND**

Gärtner sucht Arbeit: Hecken u. Sträucher schneiden. Umgestaltung u. Neugestaltungen vom Garten, Zaunbau. Pflastersteine verlegen, Terrassenbau u.v.m., Tel. 0174/6314126

Fa. Rümpel-Fritz, Haushalts-/Wohnungsaufösungen u. Entrümpelungen vom Marktführer. Blitzschnell, besenrein, preisw., faire Wertanrechnung. T. 0171/6822141 od. 0681/75590327

UTH, Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen aller Art (Betrieb u. Hallen) Tel. 06861/9083421 od. 0151/17285336

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

Wir haben geöffnet. Flohmarkthalle Überherrn, Nauwies 15, Mo. - Sa. 10 - 17 h, Tel. 0162/9466364 o. 06836/9198444

Liebe Mitbewohnerin von älterem Herrn mit Aldi-Handy (beide haben Schwächen) gesucht. Lebenslust und Führerschein erwünscht. Auto, Unterkunft und Verpflegung frei. Beste Wohnlage in Ensdorf. Tel. 0157/59407335

Hausmeisterservice Michael Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Tel. 0163/2511968

Kleber Dynaxer, HP 3, max. 5000 km gel., 185 65/R14, auf Felge (VW Passat), 6Yx14h2, Lochkreis-Durchschn. 100, € 120,- . T. 06825/41931

Mitsubishi space star, Benzin, TOP-Zustand, EZ. 9/19, weiß, 5-türig, 71 PS, Garagenwg., km 750, Radio, aus gesundheitl. Gründen zu verk., Preis 8900,- €, T. 06838/7321

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren u. Münzen, ganze Sammlungen, Militaria u. Musikinstrumente, auch rep.bedürftig, ganze Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

Besenreine Entrümpelung von Haus u. Hof. Seit 20 Jahren. Saarlandweit, Festpreisgarantie, faire Wertanrechnung. Fa. Schilden, Tel. 0162/9466364, raumungs-service-schilden.de

Suche Traktor, auch mit Mängeln. Tel. 06868/256439 od. 0175/5471305

Alte Filme digital neu auf DVD. Foto + Film Präsentation für Feste. Bast-Video, Tel. 06825/44666

Suche Bauwagen. Tel. 06868/256439 od. 0175/5471305

Suche Oldtimer Motorrad, Moped, Mofa, Roller oder Hilfsmotor auch defekt, zum restaurieren, verrostet oder nur Teile Email: pauzei@web.de Tel.: 06133/3880461 o. 0176/72683203

Sammler sucht Spirituosen aller Art: Rot, Rose, Weisweine, Cognac, Whisky, Armagnac Grappa, Klare u.v.m. Auch ganze Bestände u. kpl. Posten u. Weinkeller. Bitte alles anbieten. Tel. 06825/495145

Sammler sucht alles aus dem 1. + 2. Weltkrieg. Orden u. Ehrenzeichen, alte Fotos, Postkarten, Urkunden, Uniformen u.v.m. Alte Banknoten, Dokumente, Zubehör. Bitte alles anbieten. Tel. 06825/495145

Kaufe Pelze, Gold/Silberschmuck, Taschen- u. Armbanduhren, Münzsammlungen, Orientteppiche, excl. Handtaschen, Modeschmuck, Porzellanfiguren, Geschirr- u. Musikinstrumente aller Art. T. 06834/55736 o. 0171/5281839

Baugrundstück im Hochwald und Umgebung, min. 500 m², erschlossen, von privat gesucht. Telefon 0160 95514286

Arbeiten an Dach, Wand, Fassaden, Reparaturdienst, Tel. 0172/9192997

BAUMFÄLLUNG Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

**ZUVERLÄSSIGE
BEILAGENVERTEILUNG**
gehört zu unserem Tagesgeschäft.

KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de

**Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301**

**erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
saarländischen Haushalten**



Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr

Ihre private Klein-Anzeige erscheint in:

Kreis Merzig-Wadern: Mettlach, Perl
Kreis Neunkirchen: Eppelborn, Illingen, Merchweiler, Ottweiler, Schiffweiler
Regionalverband Saarbrücken: Heusweiler, Riegelsberg, Geislautern, Ludweiler, Lauterbach, Friedrichsthal, Püttlingen, Sulzbach
Kreis Saarlouis: Bous, Dillingen, Ensdorf, Lebach, Nalbach, Rehlingen-Siersburg, Saarwellingen, Schwalbach, Wadgassen, Wallerfangen
Saar-Pfalz-Kreis: Blieskastel
Kreis St. Wendel: St. Wendel, Marpingen, Namborn, Nohfelden, Oberthal, Tholey, Freisen



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**Europaallee 2 · 54343 Föhren
Telefon 06502 9147-0
Fax 06502 9147-250**



„Arche Noah“
Pflegedienst
Walter-von-Rathenau-Str. 3
66806 Ensdorf
06831 / 7 69 59 70

WIR BERATEN, PFLEGEN, UNTERSTÜTZEN

- Hilfe bei der Grundpflege
- Häusliche Krankenpflege nach SGB V
- Pflegeberatung bzw. MDK-Überprüfung, Beraterleistung nach § 45
- Hauswirtschaftliche Versorgung über Entlastungsleistung
- Verhinderungspflege
- Außerklinische Beatmung und Intensivpflege
- Einrichten von Hausnotrufgeräten
- Pflegenachweis nach § 37 SGB XI

SPERRMÜLL - BAUABFÄLLE - BAUSCHUTT - ALTHOLZ
- GRÜNSCHNITT - ASBEST - SCHROTT - PAPIER - PAPPE
- FOLIEN - KUNSTSTOFFE - AKTENVERNICHTUNG

WUD – Wir verwerten.



**SNELL
PREISWERT
ZUVERLÄSSIG**



Mehr Infos unter www.wud-entsorgung.de
oder Sie rufen uns einfach an: 06898 2007-0



GROßMANN 06834 / 4 09 06 13

Zaunbau - Gartenanlage - Arbeiten im + um's Haus
Gartenpflege - Heckenschnitt - Baumfällung
Schlüsseldienst ...mehr als nur Hausmeisterdienste!

Sonnenschutz für innen & außen
Sicherheitsrollläden
Elektroantriebe
Smart-Home-Steuerungen
Auch nachträglich!



**Reparatur
Eildienst**

Wasserschadensanierung • Komplettbäder
Heizung • Sanitär • Notdienst

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de



www.wittich.de

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen
und gestalten:
anzeigen.wittich.de



JOBS
IN IHRER REGION

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

Welche Hausfrau, welcher Rentner oder Jugendlicher
ab 15 Jahre - 16 Jahre, möchte jeden Sonntag
in ca. 2 - 2,5 Stunden ca. 35 - 40 € verdienen
durch die Zustellung unserer „Bild am Sonntag“
und „Welt am Sonntag“ in



**Reisbach, Saarwellingen
und Schwarzenholz**

Tel. 0176 / 17774202

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt
Deutschland.de**

**REISE-
PORTAL**

Mit den kostenlosen Reisemagazinen
der Treffpunkt Deutschland Reihe
erhalten Sie den perfekten Begleiter
für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

ENS DORF



ABHOLEN ODER LIEFERN LASSEN

Tel.: 06834 - 468 10 08

Hauptstraße 107 - Schwalbach

Geöffnet: Mo. - Sa. 11:00 - 23:00 Uhr
So. - Feiertage 13:00 - 23:00 Uhr

Das Royal Döner Team wünscht Ihnen frohe Ostern.

WIR LIEFERN von 17:00 - 22:30 Uhr

ab einem Mindestbestellwert von 15,- €
nach Schwalbach, Griesborn, Hülzweiler, Elm,
Ensdorf, Bous und Wadgassen!

**Beerdigungsinstitut
Britz-Heitz** Inh. Michael Heitz

Ihr Helfer im Trauerfall
Hilfe, Beratung & Betreuung



Einfach immer für Sie da
Telefon 06831 / 52286
Am Pfarrgarten 12 - 66806 Ensdorf
www.bestattungen-ensdorf.de

KARWAT
Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH
Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

Deutscher Meisterbetrieb

Ich gebe Ihnen mein WORT!
Wir stehen für Wertarbeit und faire Preise

DACHDECKEREI P. MÜLLER

DÄCHER & FASSADEN

Müller-Dächer - einfach besser!

Saarstrasse 28 - 66806 Ensdorf
Tel.: 06831-5015130
www.mueller-daecher.de
[facebook.com/dachdeckersaarlouis](https://www.facebook.com/dachdeckersaarlouis)

weiterhin auch in
66740 Saarlouis
66773 Schwalbach
66798 Wallerfangen



IMMOBILIEN Welt

06502 9147-0

SUCHE:

WOHNHAUS oder **MEHRFAMILIENHAUS**
oder größeres Anwesen !

- diskrete Behandlung
- Es fällt für Sie **keine Maklerprovision an**
- auf Wunsch können Sie auch noch längerfristig in dem Haus wohnen bleiben

Rufen Sie mich doch ganz unverbindlich an

Udo Konstroffer - Saarwellingen
Telefon ab 17 Uhr 0 68 38 / 8 08 71
oder 0172 / 68 36 428

Anzeigenannahme: 06502 9147-0

Chancen ergreifen - Perspektiven schaffen

- Qualifizierung zum* zur Kraftfahrer*in (LKW und Bus)
Förderung über Jobcenter oder Arbeitsagentur möglich
- Beschleunigte Grundqualifikation / Weiterbildung nach BKrFQG
- Erwerb des Fahrausweises für Flurförderzeuge
- Gefahrgutfahrer Erstschtulung / Fortbildung und vieles mehr ...



Berufliche Bildung | Fahrschule aller Klassen
Güterbahnhofstraße 17a-19 / 66740 Saarlouis
INFO-Telefon 06831 963-0 / saarlouis@gfu.com
www.gfu.com

Mein Traumurlaub
an der
Mecklenburgischen Seenplatte



17213 Malchow/OT Lenz

039932 825201

Ferienhäuser & Ferienwohnungen
FERIENPARK LENZ

Entspannung pur ...



WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE



**IHR EXPORTE FÜR
WASSERSCHÄDEN**

- Sanierung von Wasserschäden
- Leckageortung
- Feuchtigkeitsmessung
- Trocknung von Neubauten
- Schimmelbeseitigung & Desinfektion

DRYTEC Saar | Metzger Straße 80 | 66802 Überherrn
Tel.: 0 68 37 - 444 01 60 | 0 152 - 23 48 23 15
Email: info@drytec-saar.de | Internet: www.drytec-saar.de

**Beerdigungsinstitut
Zenner**

Als Ihr kompetenter Berater für alle Bestattungsformen sind wir für Sie Tag und Nacht persönlich erreichbar!

Gehen Sie mit uns den letzten Weg gemeinsam und ganz individuell!

Telefon 0 68 31 - 56 38
66806 Ensdorf - Provinzialstr. 137

www.beerdigungsinstitut-zenner.de



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Frohe Ostern

wünschen wir allen Leserinnen und Lesern,
Kunden, Geschäftspartnern und Freunden
... und bleiben Sie **GESUND!**

**Christian Lehner und
Beate Pulcher**

Ihre Ansprechpartner vor Ort

Tel.: 06831 508790,
c.lehner@wittich-foehren.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

GTÜ

**Ihre GTÜ Kfz-Prüfstelle in Schwalbach
WO? Im GFU Bildungspark**

 **Haupt- und Abgasuntersuchung
Änderungsabnahmen**
(z. B. Felgen, Fahrwerk, AHK)

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8:00-12:00, Do. 17:00-18:30
und jeden 1. Samstag im Monat 9:00-12:00

ATS Auto Technik Sachverständige
Zum Felsacker ■ 66773 Hülzweiler
Telefon: (06831) 7687571

**Josef Diliberto
Verbundsteinbau**

- eingetragener Handwerksbetrieb -
**Ihr Fachbetrieb für Außenanlagen
und Klärgrubenkurzschließungen**

Seit 2004 in Schwalbach, Hauptstr. 19

Tel. 06834 / 57 99 44 - Mobil 0171 / 2 78 97 68

Ihr Ansprechpartner für markilux

Produktauswahl



Produktauswahl



Tuchmuster



Ausstattung



Funktionen



Wir bleiben Zuhause ... Den Sommer genießen wir unter einer markilux Markise!!!



L & H GmbH
Elektroanlagen - Sonnenschutzsysteme
- Meisterbetrieb -
Ralf Löwenbrück • Gerhard Huwig

**Nutzen Sie unseren kostenlosen Beratungsservice rund um
den Sonnenschutz - gerne auch bei Ihnen vor Ort!**

Gewerbegebiet Zum Sitters 26 • 66787 Wadgassen
Fon 0 68 34 / 4 98 28
Fax: 0 68 34 / 4 62 98 - www.markisen-lundh.de

isi AIR CLEANER

Professioneller Raumlufthygiene-Filter

Schützt Sie und Ihre Kunden/Mitarbeiter/Gäste vor:

- Viren (Corona/Grippe/usw.)
- Bakterien
- Stäube
- Feinstäube
- Pollen

Für:

- Räume bis 160 m²
- Büros
- Besprechungsräume
- Ladenlokale
- Praxen
- Gastronomie

Mit HEPA-H14 Filter!

www.isi-luftfilter.de



ISI Industrieprodukte GmbH
Industriepark Nord 16
53567 Buchholz/Mendt



Tel.: 02683/9794-0

Email: kontakt@isi-luftfilter.de



Für unsere Kunden
bauen wir
Wünsche wahr.



Ihr Spezialist für alle Baumaßnahmen, vor allem...

UmBAUHerum

Auch UmBAUHerum haben Sie alle Wünsche frei. Wir zaubern aus „verwunschenen“ Außenanlagen märchenhafte Wohlfühl-Oasen. Und das mit allem Drum...Herum! Z.B. Pflaster- und Natursteinarbeiten, Sichtmauerwerke, Einfahrten, barrierefreie Zugänge und und und... Seien Sie rundum gebannt. Das ist Qualität, die entspannt*.

*von entspannten Kundenkönigen geküsst...äh...empfohlen :-)



Fon (06831) 965 965

www.bannwegbau.de

Frohe Ostern

Liebe Leserinnen und Leser,
liebe Kunden,

wir hoffen, dass Sie trotz der
gegebenen Umstände schöne
Feiertage verbringen werden.

Unser Team arbeitet weiterhin
mit Herz und Seele daran,
Sie jede Woche mit neuen
lokalen Nachrichten
zu informieren.

Die Belegschaft der
LINUS WITTICH Medien KG



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

